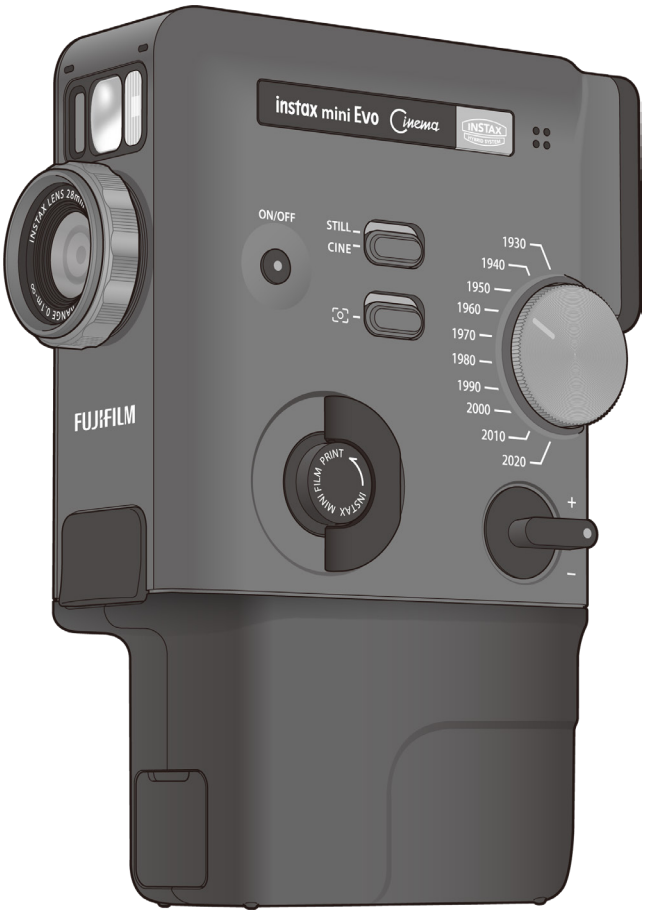
PL

FUJIFILM

instax mini Evo Cinema™

HYBRID INSTANT CAMERA

Podręcznik użytkownika (wersja pełna)



- W zależności od wersji oprogramowania sprzętowego, funkcje i wygląd aparatu mogą różnić się od opisanych w podręczniku.
- Dostępne są dwa sposoby aktualizacji oprogramowania sprzętowego. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Aktualizacja oprogramowania sprzętowego”. (str. 41)

numer modelu: FI041

FI041-PL-WW-01

Spis treści

Przygotowanie do pracy z aparatem 4
Przed użyciem 4
Mocowanie paska na rękę 5
Mocowanie wizjera 6
Mocowanie uchwytu 6
Nazwy części 7
Ekran LCD 8
Korzystanie z przycisku wyboru/pokrętła sterującego 10
Korzystanie z karty pamięci 10
Wkładanie karty pamięci 11
Wyjmowanie karty pamięci 11
Ładowanie akumulatora 12
Pokazywanie stanu naładowania, gdy aparat jest wyłączony 12
Wkładanie wkładu filmu instax™ mini 13
Wyjmowanie wkładu filmu instax™ mini 14
Włączanie/wyłączanie 14
Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora 14
Ustawianie języka i daty/godziny 15
Ustawienia parowania 16
Fotografowanie 18
Informacje na temat fotografowania 18
Uwagi dotyczące fotografowania 18
Nagrywanie wideo 19
Zapisywanie wideo za pomocą menu bezpośredniego 20
Zmiana metody działania migawki podczas fotografowania 21
Fotografowanie w trybie wysokiej jakości 21
Robienie zdjęć 22
Fotografowanie z użyciem blokady AF/AE 23
Wyświetlanie informacji o nagrywaniu 24
Efekt Eras Dial™ 25
Podgląd efektów Eras Dial™ 25
Różne tryby fotografowania — menu bezpośrednie 26
Wyświetlanie menu bezpośredniego 26
Dostosowywanie jasności (wideo/zdjęcie) 26
Regulacja głośności efektów dźwiękowych (wideo) 27
Używanie lampy wideo (wideo) 27
Korzystanie z samowyzwalacza do robienia zdjęć (zdjęcia) 28
Fotografowanie z lampą błyskową (zdjęcia) 28
Ustawianie balansu bieli (zdjęcia) 29
Łatwe ustawianie ostrości (zdjęcia) 29
Odtwarzanie 30
Wyświetlanie wideo 30
Wyświetlanie zdjęć 30
Regulacja głośności filmu 31
Usuwanie filmów/zdjęć 32
Wyświetlanie pojedynczej klatki 32
Wyświetlanie 4 kadrów 32
Usuwanie wszystkich filmów/zdjęć 33
Wyświetlanie informacji o zdjęciu 33
Drukowanie kadrów z filmów 34
Drukowanie zdjęć 35
Wyświetlacz pozostałych klatek filmu 36
Ustaw jakość obrazu i jasność przed drukowaniem 36
Wybieranie jakości druku 36
Dostosowanie jasności obrazu do wydrukowania 37
Przechowywanie danych 38
Miejsce zapisywania danych zdjęć 38
Gdy karta pamięci nie jest włożona 38
Gdy włożona jest karta pamięci 38
Liczba zapisanych filmów/zdjęć 38
Menu ustawień 39
Operacje i opcje w menu ustawień 39
Elementy w menu ustawień 39
Przegląd aplikacji 42
Funkcje powiązane z aplikacją na smartfonie 42
Instalowanie aplikacji na smartfony 42
Inne informacje 43
Dane techniczne 43
Rozwiązywanie problemów 44
Uwagi dotyczące utylizacji aparatu 46
Wyjmowanie akumulatora 46

Instalacja akumulatora.....46

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....47

Podstawowa dbałość o aparat.....47

Urządzenia bezprzewodowej sieci LAN/ Bluetooth®: Ostrzeżenia.....48

Uwaga dotycząca obchodzenia się z wkładem filmu do zdjęć natychmiastowych instax™ mini

Nie otwieraj pokrywy komory filmu przed zużyciem całego filmu. W przeciwnym razie niewykorzystana część filmu zostanie prześwietlona. Film nie będzie nadawał się do dalszego użytku.

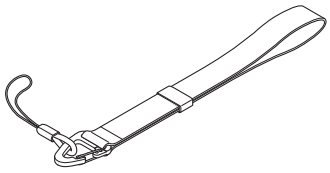
Przygotowanie do pracy z aparatem

Przed użyciem

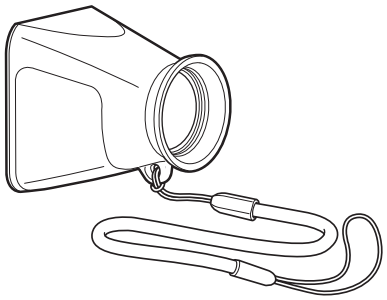
Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu sprawdź, czy masz następujące elementy:

Dołączone akcesoria

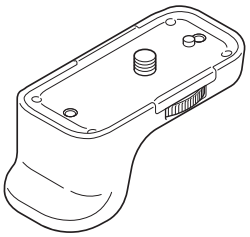
- Kabel USB typu C (BO38A34001) (1)
- Pasek na rękę (1)



- Wizjer [z paskiem] (1)



- Dołączany uchwyt (1)



- Instrukcja obsługi (1)

- Pasek zakładaj na nadgarstek, a nie zawieszaj na szyi.
- Upewnij się, że pasek na rękę nie zasłania szczeliny wysuwu filmu.

❗ Bateria nie została w pełni naładowana fabrycznie, przed użyciem aparatu koniecznie ją naładuj.

❗ Do ładowania aparatu dołączony jest dedykowany kabel USB typu C.

❗ Aparat wyposażony jest w funkcję bezpieczeństwa, która automatycznie wyłącza urządzenie, jeśli jego wewnętrzna temperatura przekroczy bezpieczny zakres pracy. Zapobiega to uszkodzeniu aparatu i eliminuje zagrożenia bezpieczeństwa. Aby wznowić korzystanie z urządzenia, upewnij się, że aparat wystarczająco się schłodził, zanim włączysz go ponownie.

Przeczytać „WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA” (str. 47) dla bezpieczeństwa użytkowania.

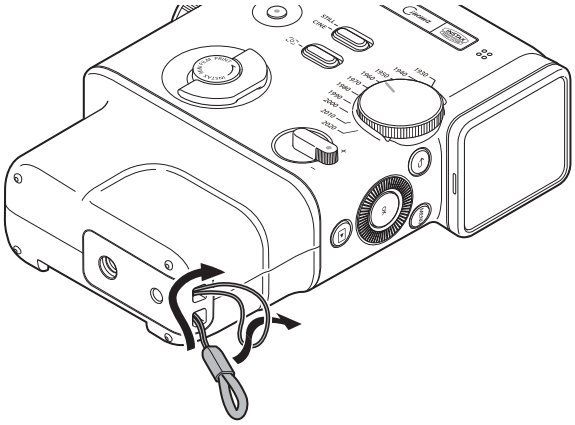
Przygotowanie do pracy z aparatem

Mocowanie paska na rękę

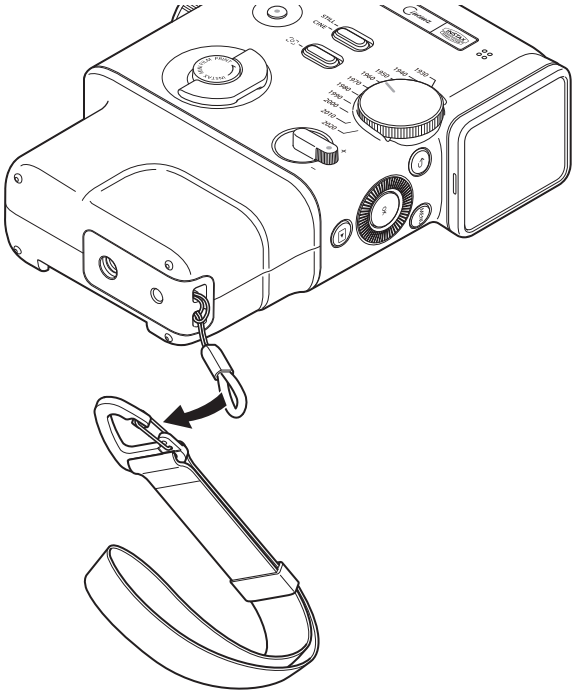
Wykonaj poniższe czynności, aby przymocować pasek na rękę do korpusu aparatu.

1 **Odepnij krótki i długi pasek od paska na rękę.**

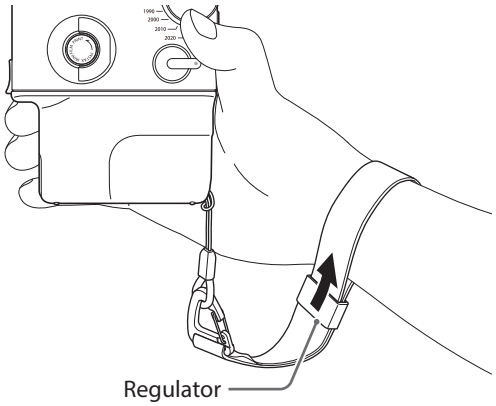
2 **Przewlecz krótki pasek przez zaczepy mocowania paska znajdujące się na aparacie.**



3 **Przymocuj krótki pasek do karabińczyka na pasku na rękę.**



4 **Załóż pasek na rękę na nadgarstek i wyreguluj go za pomocą regulatora.**



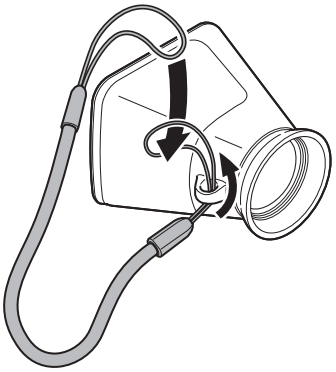
• Zaciśnij regulator, aby zapobiec upadkowi aparatu.

Przygotowanie do pracy z aparatem

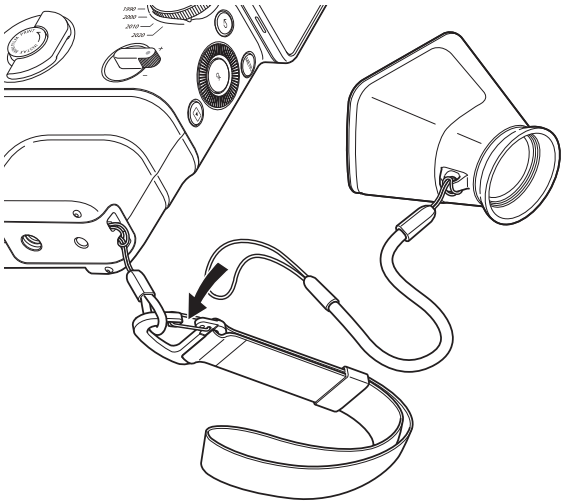
Mocowanie wizjera

Wykonaj poniższe czynności, aby przymocować wizjer do korpusu aparatu. Przymocowanie go z przodu ekranu LCD umożliwia wykonywanie zdjęć z użyciem wizjera.

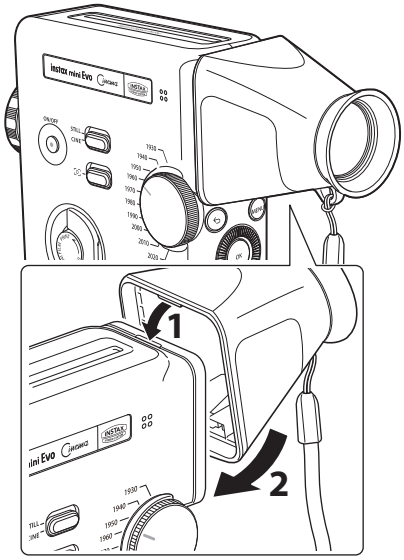
1 **Odłącz długi pasek od paska na rękę i przewlecz go przez haczyk na nasadce wizjera.**



2 **Przewlecz długi pasek przez karabińczyk.**



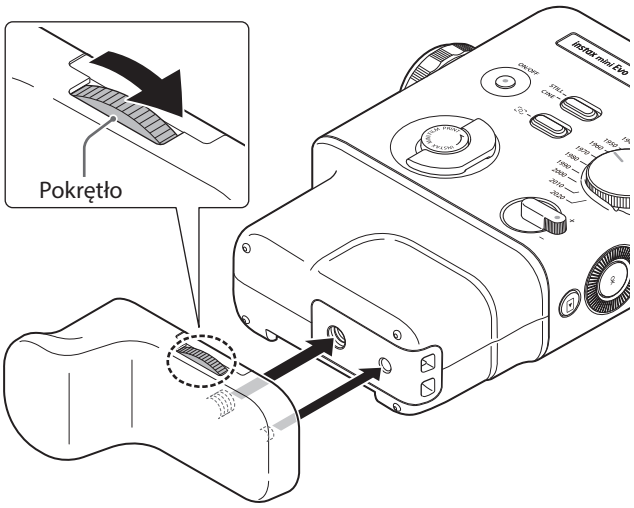
3 **Przymocuj wizjer, umieszczając go pod kątem na pasku na rękę.**



- Upewnij się, że wystający element na górze wizjera pokrywa się z rowkiem na górze ekranu LCD.

Mocowanie uchwytu

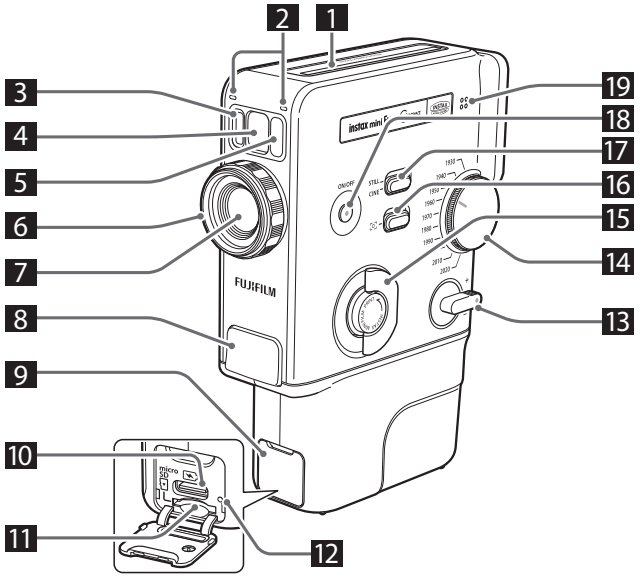
Przymocowanie uchwytu ułatwia trzymanie aparatu. Zablokuj go, obracając pokrętło, aby unieruchomić uchwyt.



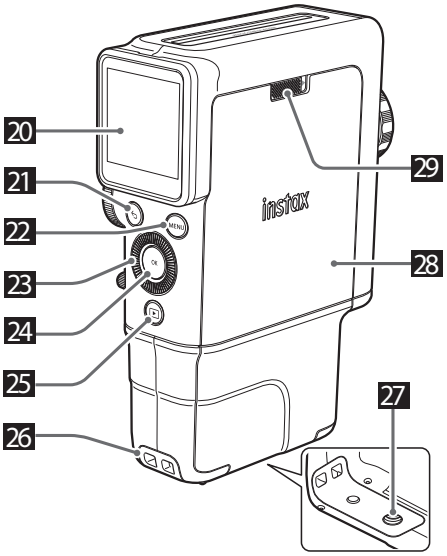
Przygotowanie do pracy z aparatem

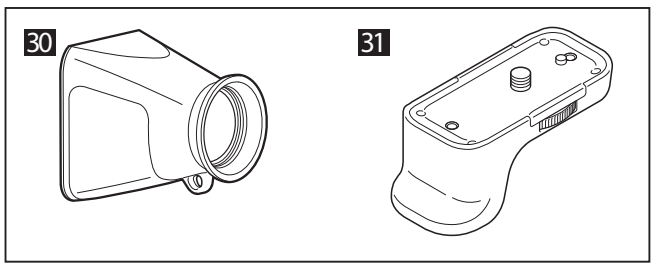
Nazwy części

Widok z przodu



Widok z tyłu





1 Szczelina wysuwu filmu

2 Mikrofon

3 Kontrolka nagrywania/ładowania/samowyzwalacza
Świeci lub miga w zależności od ustawienia. Świeci się podczas nagrywania wideo i miga podczas używania samowyzwalacza. Świeci się również podczas ładowania i gaśnie po zakończeniu ładowania.

4 Lusterko do autoportretów
Użyj lusterka do autoportretów, aby sprawdzić kompozycję zdjęcia i upewnić się, że będziesz na zdjęciu.

5 Lampa błyskowa
Lampa błyskowa działa w zależności od ustawienia.

6 Pokrętło regulacji kąta
Regulacja natężenia efektu Eras Dial™.

7 Obiektyw

8 Spust migawki
Ustaw kompozycję zdjęcia i naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość. Po upewnieniu się, że aparat ustawił ostrość, naciśnij spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie.

9 Pokrywka portu USB Type-C i gniazda karty Micro SD

10 Port USB typu C
To gniazdo USB służy do ładowania aparatu. Tego gniazda USB typu C nie można używać do przesyłania danych.

11 Gniazdo karty Micro SD

12 Przycisk resetowania
Jeśli aparat nie działa prawidłowo, naciśnij ten przycisk, aby wymusić wyłączenie aparatu. Nie używaj przycisku resetowania, gdy aparat działa normalnie. Może to spowodować usunięcie danych zdjęć.

13 Przełącznik zoomu
Pochyl ją w stronę +, aby przybliżyć obraz, lub w stronę –, aby oddalić obraz.

14 Pokrętło Eras Dial™
Pozwala na przełączenie pomiędzy dziesięcioma efektami Eras Dial™.

15 Przełącznik drukowania
Podnieś dźwignię i obróć ją o 90 stopni przeciwnie do wskazówek zegara, aby drukować.

16 Przełącznik kadrowania
Włącza/wyłącza ramkę wybranego efektu Eras Dial™.

17 Przełącznik trybu CINE/STILL
Przełącza między trybem wideo (CINE) a trybem zdjęć (STILL) podczas filmowania/fotografowania.

18 Przycisk zasilania
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 1 sekundę, aby włączyć lub wyłączyć aparat.
Jeśli aparat zostanie pozostawiony nieużywany na krótki okres, wyłączy się automatycznie. Aby go ponownie włączyć, wyłącz zasilanie, a następnie włącz je ponownie.

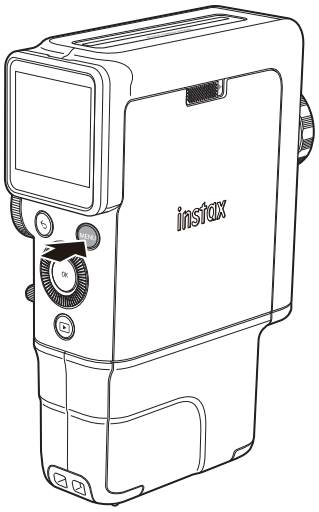
19 Głośnik

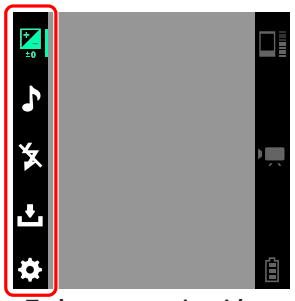
Przygotowanie do pracy z aparatem

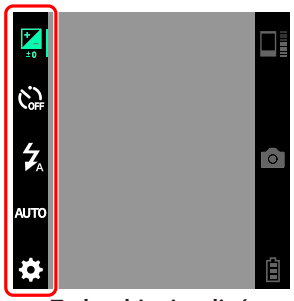
20 Ekran LCD
21 Przycisk wstecz
22 Przycisk MENU
23 Przycisk wyboru/pokrętło sterujące
24 Przycisk OK
25 Przycisk odtwarzania
Odtwarzaj filmy/zdjęcia na ekranie LCD. Naciśnij spust migawki do końca, aby powrócić do ekranu fotografowania/filmowania.
26 Zaczepy mocowania paska
27 Otwór na statyw
Można przymocować do niego uchwyt (załączony w zestawie) lub statyw.
28 Pokrywa komory filmu
W celu włożenia/wyjęcia wkładu filmu, przesuń blokadę pokrywy komory filmu, aby odblokować pokrywę komory filmu, unieść ją i otworzyć. Nie otwieraj pokrywy komory filmu przed zużyciem całego filmu. W przeciwnym razie niewykorzystana część filmu zostanie prześwietlona. Film nie będzie nadawał się do dalszego użytku.
29 Blokada pokrywy komory filmu
30 Wizjer (w zestawie)
Po podłączeniu do ekranu LCD pozwala na robienie zdjęć tak, jakby patrzyło się przez wizjer. Podczas podłączania koniecznie dopasuj wystający element na górze dołączanego wizjera do rowka na górze ekranu LCD.
31 Uchwyt (w zestawie)
Można go przymocować do otworu na statyw aparatu, aby ułatwić trzymanie aparatu. Po podłączeniu obracaj pokrętłem, aby unieruchomić uchwyt.

Ekran LCD

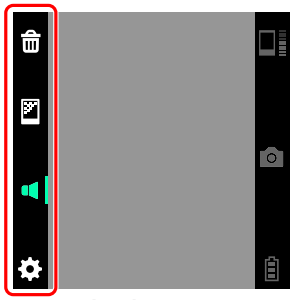
Gdy aparat jest włączony, na ekranie LCD wyświetlony jest widok na żywo. Po każdym naciśnięciu przycisku odtwarzania ekran przełącza się między trybem fotografowania a podglądem zdjęć. Naciśnięcie przycisku MENU powoduje wyświetlenie **bezpośredniego menu**.




Tryb nagrywania wideo



Tryb robienia zdjęć

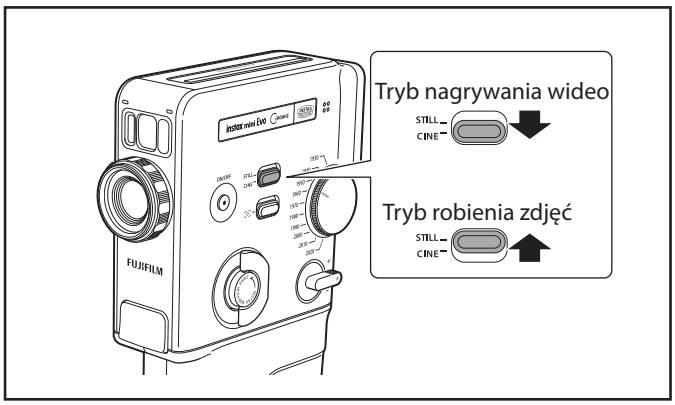

Tryb odtwarzania

Przygotowanie do pracy z aparatem

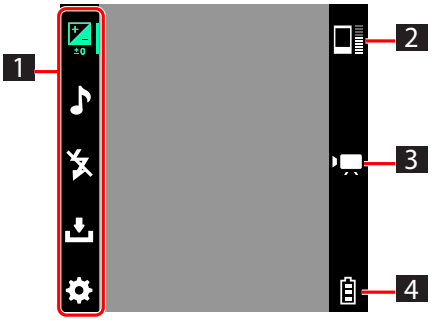
■ Ekran fotografowania

Kadrowanie można sprawdzić na ekranie LCD. Ten stan jest nazywany **trybem fotografowania**.

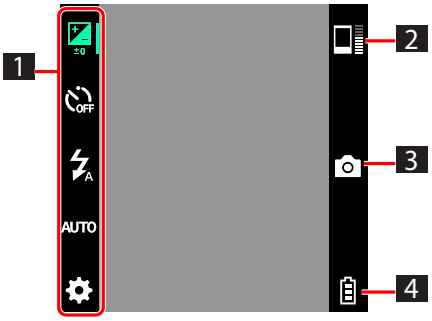
Użyj przełącznika trybu CINE/STILL, aby przełączać się między trybem nagrywania wideo a trybem robienia zdjęć.



Tryb nagrywania wideo



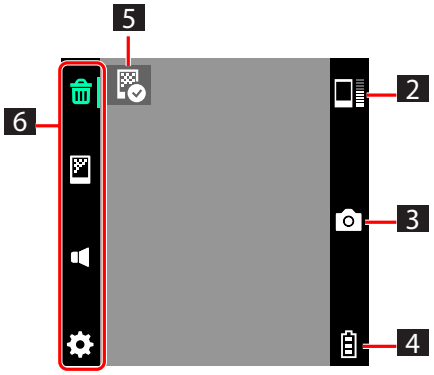
Tryb robienia zdjęć



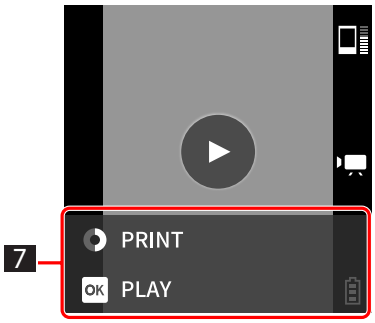
■ Ekran odtwarzania

W trybie fotografowania naciśnięcie przycisku odtwarzania powoduje wyświetlenie przechwyconego obrazu. Ten stan jest nazywany **trybem odtwarzania**.

Tryb odtwarzania



- Instrukcja obsługi



1 Menu bezpośrednie (w trybie fotografowania)
Po naciśnięciu przycisku MENU pojawi się ono po lewej stronie ekranu LCD. Można ustawić samowyzwalacz, lampę błyskową, regulację jasności oraz inne ustawienia fotografowania.

2 Wydruki pozostające w kasecie

3 Wskaźnik trybu (wideo/zdjęcie)

4 Poziom naładowania akumulatora

5 Poprzednio wydrukowany obraz
Ten znacznik pojawia się na wcześniej wydrukowanych zdjęciach.

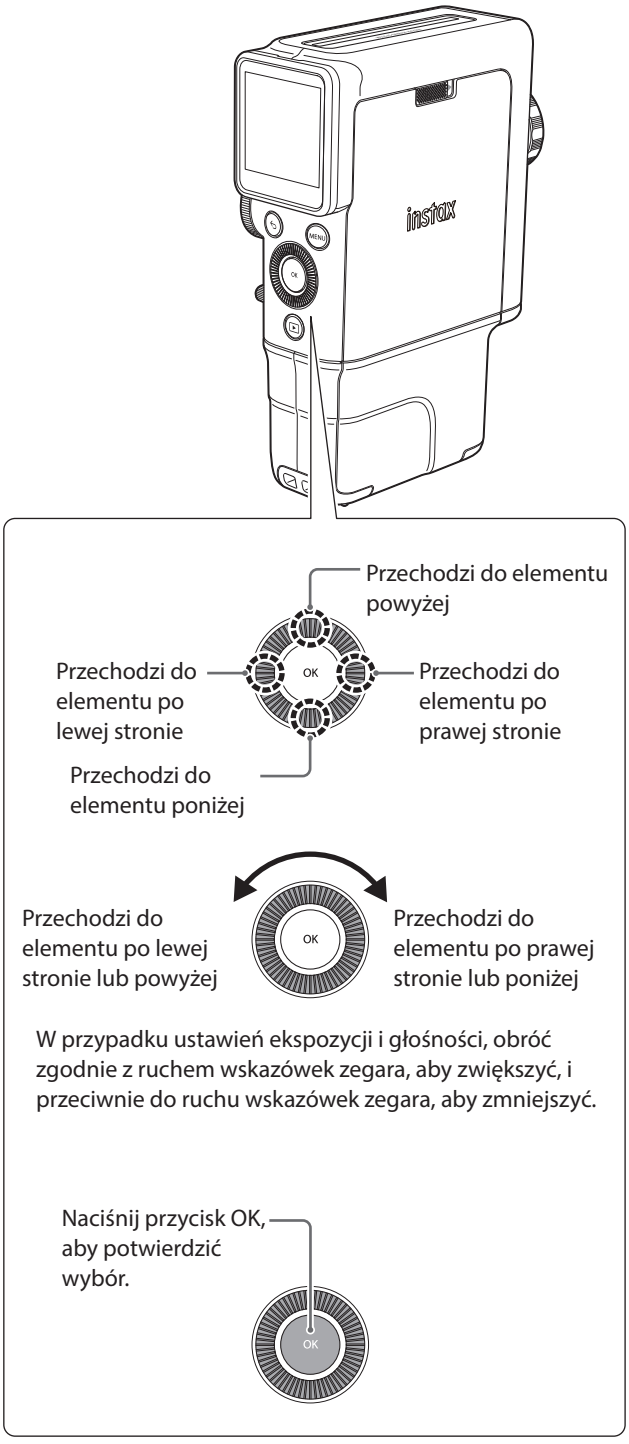
6 Menu bezpośrednie (w trybie odtwarzania)
Po naciśnięciu przycisku MENU pojawi się ono po lewej stronie ekranu LCD. Podczas odtwarzania można usuwać zdjęcia i regulować głośność odtwarzania.

7 Instrukcja obsługi
Na ekranie zostanie wyświetlony odpowiedni przewodnik obsługi.

Przygotowanie do pracy z aparatem

Korzystanie z przycisku wyboru/pokrętła sterującego

Przycisk wyboru/pokrętło sterujące umożliwiają wybieranie pozycji menu i nawigowanie po opcjach. Przycisk wyboru obsługuje się przez naciskanie przycisków góra, dół, lewo i prawo, natomiast pokrętło sterujące obsługuje się poprzez jego obracanie.



Korzystanie z karty pamięci

W pamięci wewnętrznej aparatu można zapisać około 10 filmów (tryb STANDARD. Nie można zapisać filmów w trybie wysokiej jakości) i około 50 zdjęć. Korzystanie z karty pamięci pozwala na zapisanie większej liczby zdjęć.

Środki ostrożności dotyczące kart pamięci

- Aparat jest kompatybilny z kartami pamięci microSD, microSDHC i microSDXC (do 256 GB). Użycie innych rodzajów kart pamięci może spowodować uszkodzenie aparatu.
- Karty pamięci są małe i mogą zostać przypadkowo połknięte przez małe dzieci. Przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci. W mało prawdopodobnym przypadku połknięcia karty pamięci przez dziecko niezwłocznie uzyskaj pomoc lekarską.
- **Nie wyłączaj aparatu ani nie wyjmuj karty pamięci podczas formatowania karty pamięci ani podczas zapisywania/ usuwania danych. Karta pamięci może ulec uszkodzeniu.**
- Nie używaj ani nie przechowuj kart pamięci w miejscach narażonych na działanie silnych ładunków elektrostatycznych lub zakłóceń elektrycznych.
- Włożenie karty pamięci naładowanej elektrostatycznie do aparatu może spowodować nieprawidłowe działanie aparatu. Jeśli tak się stanie, wyłącz aparat i włącz go ponownie.
- Nie przenoś karty pamięci w kieszeni spodni. Gdy usiądziesz, na kartę może zadziałać duża siła, co może spowodować jej pęknięcie.
- Karta pamięci może być gorąca w dotyku po długim użytkowaniu, ale nie oznacza to usterki.
- Nie naklejaj żadnych etykiet na kartach pamięci. Jeśli etykieta się odklei, może spowodować nieprawidłowe działanie aparatu.

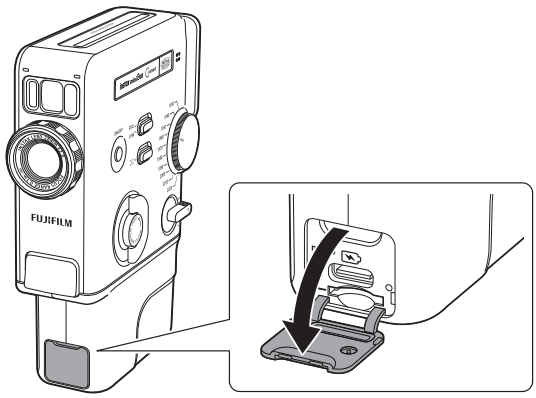
Środki ostrożności w przypadku używania karty pamięci w komputerze

- Przed użyciem karty w aparacie, zawsze formatuj nieużywaną kartę pamięci lub kartę pamięci, która została użyta w komputerze lub innym urządzeniu.
- Sformatowanie karty pamięci w aparacie i użycie jej do fotografowania i zapisu danych powoduje automatyczne utworzenie folderów na karcie. Nie używaj komputera do zmiany nazwy lub usuwania folderów lub plików na karcie pamięci. Może to spowodować, że karta pamięci w aparacie nie będzie nadawała się do użytku.
- Nie używaj komputera do usuwania filmów/zdjęć z karty pamięci. Zawsze używaj do tego aparatu.
- Jeśli chcesz edytować wideo/zdjęcie, skopiuj lub przenieś wideo/zdjęcie na dysk twardy lub podobne urządzenie, a następnie edytuj skopiowany lub przeniesiony plik.

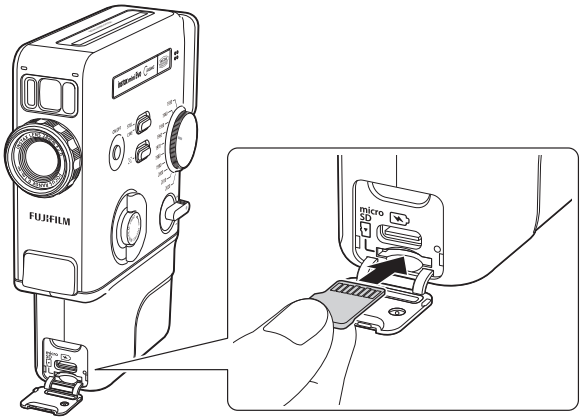
Przygotowanie do pracy z aparatem

Wkładanie karty pamięci

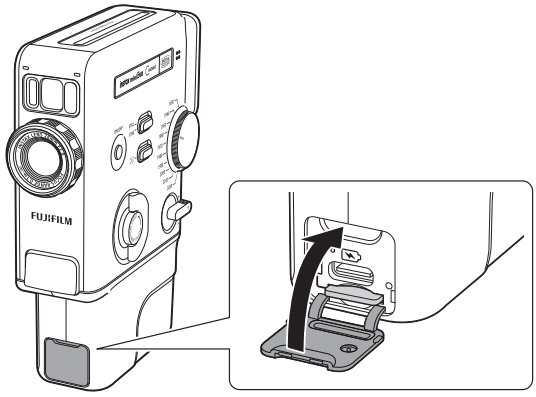
1 Otwórz pokrywę gniazda karty.



2 Wkładaj kartę pamięci do końca w prawidłowej orientacji, zgodnie z ilustracją, aż do usłyszenia kliknięcia.

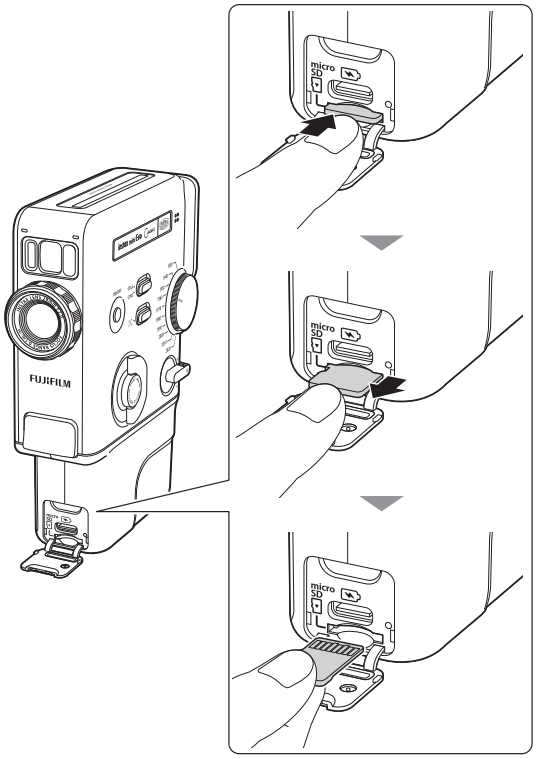


3 Zamknij pokrywę gniazda karty.



Wyjmowanie karty pamięci

Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją palcem, a następnie delikatnie zwolnij nacisk, aby wysunęła się z gniazda karty.

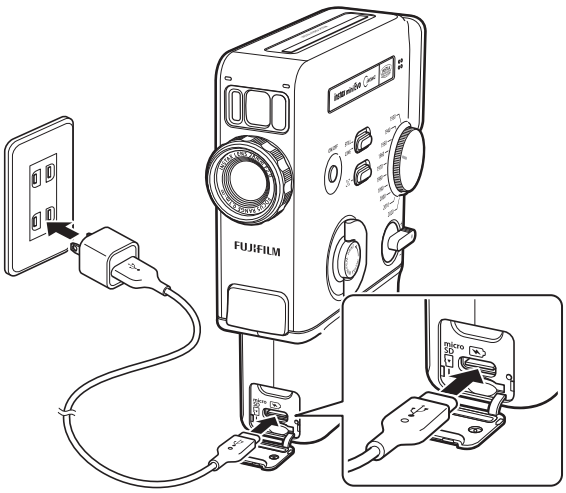


- Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją palcem i powoli wyciągnij. Spowoduje to odblokowanie, umożliwiające jej wyjęcie.

Jeśli nagle zabierzesz palec z karty podczas jej wyjmowania, karta może wyskoczyć. Delikatnie zwalniaj nacisk palca na kartę.

Przygotowanie do pracy z aparatem

Ładowanie akumulatora



Podłącz aparat do zasilacza sieciowego USB za pomocą dołączonego do zestawu kabla USB typu C, a następnie podłącz zasilacz sieciowy USB (brak w zestawie) do gniazdka elektrycznego.

- Ładowanie trwa w przybliżeniu od 2 do 3 godzin.
- Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić co najmniej 2,5 W, wymagana przez sprzęt radiowy, a maksymalnie 5 W w celu uzyskania maksymalnej prędkości ładowania.

Pokazywanie stanu naładowania, gdy aparat jest wyłączony

Podczas ładowania	Kontrolka ładowania świeci się.
Ładowanie zakończone	Kontrolka ładowania gaśnie.
Błąd ładowania	Kontrolka ładowania miga.

Ładowanie z komputera:

- Podłącz aparat bezpośrednio do komputera. Nie podłączaj za pośrednictwem koncentratora USB lub klawiatury.
- Jeśli komputer przejdzie w tryb uśpienia podczas ładowania, ładowanie zostaje przerwane. Aby kontynuować ładowanie, wyjść z trybu uśpienia i ponownie podłączyć kabel USB typu C.
- Akumulator może nie ładować się w zależności od parametrów technicznych, ustawień lub stanu komputera.
- Dedykowany kabel USB typu C dostarczony do ładowania aparatu.

Uwagi

- Akumulator nie jest całkowicie naładowany fabrycznie, dlatego koniecznie naładuj go przed użyciem aparatu.
- Informacje na temat akumulatora można znaleźć w części „Podstawowa dbałość o aparat”. (str. 47)

Przygotowanie do pracy z aparatem

Wkładanie wkładu filmu instax™ mini

Przestroga
Nie otwieraj pokrywy komory filmu przed zużyciem całego filmu. W przeciwnym razie niewykorzystana część filmu zostanie prześwietlona. Film nie będzie nadawał się do dalszego użytku.

- Podczas wkładania wkładu filmu nie wolno naciskać na dwa prostokątne otwory na tylnej ściance wkładu filmu.
- Nigdy nie należy używać wkładu filmu po upływie jego ważności. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia aparatu.

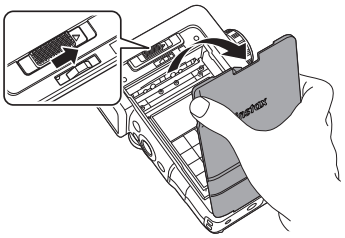
Używaj tylko filmu błyskawicznego FUJIFILM instax™ mini. Nie można używać filmu instax™ SQUARE ani filmu instax™ WIDE.

Uwagi dotyczące wkładu filmu

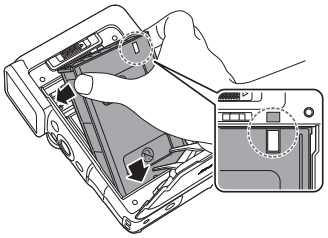
- Każdy wkład filmu FUJIFILM instax™ mini zawiera jedną czarną folię ochronną i 10 arkuszy filmu.
- Nie wyjmuj wkładu filmu z opakowania foliowego do czasu, aż będziesz gotowy, żeby włożyć film do aparatu.
- Ochronna folia filmowa zostanie wysunięta automatycznie po zamknięciu pokrywy komory filmu.

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji i ostrzeżeniach na opakowaniu filmu do fotografii natychmiastowej FUJIFILM instax™ mini.

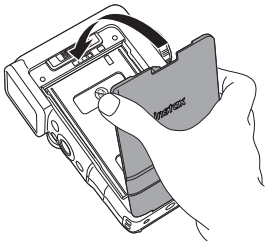
1 **Przesuń i przytrzymaj w miejscu blokadę pokrywy komory filmu, a następnie otwórz pokrywę komory filmu.**



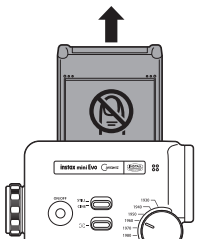
2 **Włóż wkład filmu, dopasowując żółte znaki na wkładzie filmu do znaków na korpusie aparatu.**



3 **Zamknij pokrywę komory filmu.**
Wciśnij pokrywę komory filmu, aż się zablokuje.



4 **Czarna osłona ochronna zostanie automatycznie wysunięta. Usuń i wyrzuć.**

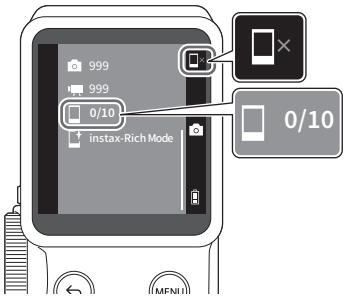


Przygotowanie do pracy z aparatem

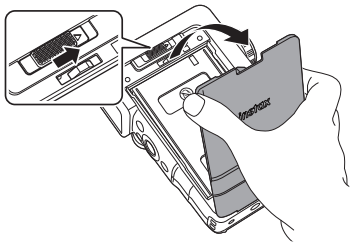
Wyjmowanie wkładu filmu instax™ mini

Ostrzeżenie:
Nie otwieraj pokrywy komory filmu przed zużyciem całego filmu. W przeciwnym razie niewykorzystana część filmu zostanie prześwietlona. Film nie będzie nadawał się do dalszego użytku. Na ekranie LCD można sprawdzić liczbę pozostałych klatek filmu.

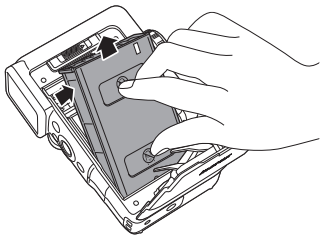
1 Sprawdź, czy w aparacie pozostał jeszcze film natychmiastowy. Jeśli ekran LCD pokazuje „0/10", należy wymienić wkład filmu.



2 Przesuń i przytrzymaj w miejscu blokadę pokrywy komory filmu, a następnie otwórz pokrywę komory filmu.

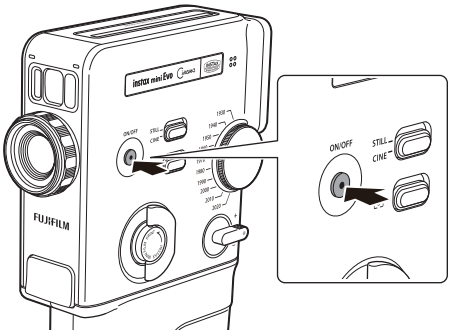


3 Złap za prostokątne otwory na pustym wkładzie filmu i wyjmij go z aparatu.



Włączanie/wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 1 sekundę, aby włączyć lub wyłączyć aparat.



- Jeśli aparat nie jest używany przez pewien czas, wyłączy się automatycznie. Jeżeli aparat wyłączy się automatycznie, wyłącz go całkowicie, a następnie włącz ponownie, aby go uruchomić.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania baterii jest wyświetlany w prawym dolnym rogu ekranu LCD.

Ikona	Pozostały poziom naładowania akumulatora
	Wystarczający poziom naładowania.
	Poniżej połowy całkowitego naładowania akumulatora. Zalecane jest naładowanie akumulatora.
	Niski poziom naładowania akumulatora. Akumulator należy jak najszybciej naładować.

- Gdy bateria się rozładuje, ikona ( ) pojawi się pośrodku ekranu LCD i aparat wyłączy się.

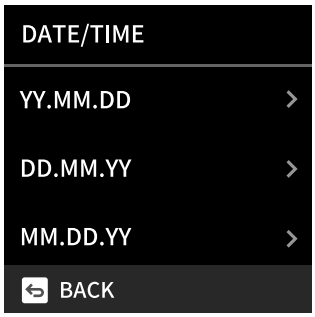
Ustawianie języka i daty/godziny

Po włączeniu aparatu po raz pierwszy po zakupie pojawi się monit o ustawienie daty i godziny wraz z wybranym językiem.
To ustawienie można skonfigurować później. Jeśli chcesz je ustawić lub ustawić ponownie później, ustaw je w [言語/LANG.] i [DATE/TIME] w menu SETTINGS.

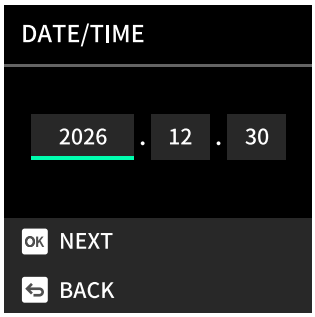
1 **Włączanie zasilania.**
- Po włączeniu aparatu pierwszy raz po zakupie, zostanie wyświetlony ekran ustawień języka.

2 **Wybierz język, którego chcesz używać.**

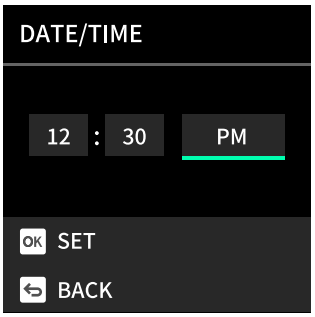
3 **Ustaw kolejno rok, miesiąc i dzień.**



4 **Ustaw rok, miesiąc i dzień.**



5 **Ustaw godzinę wraz z minutami.**
Język i data/czas są teraz ustawione.



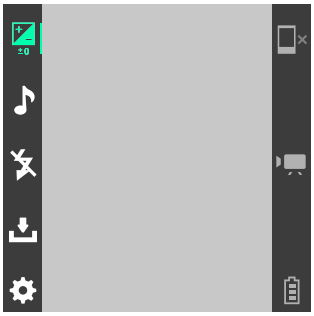
Ustawienia parowania

Łącząc się z aplikacją „instax mini Evo™”, możesz korzystać z różnych funkcji. Aby połączyć aparat z aplikacją, musisz sparować go ze smartfonem.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Funkcje powiązane z aplikacją na smartfonie” (str. 42).

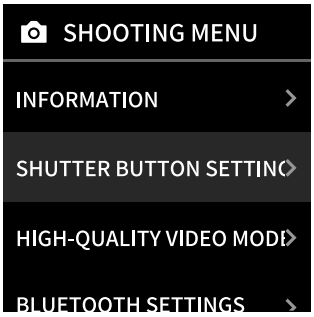
- Przed rozpoczęciem upewnij się, że smartfon jest gotowy do komunikacji Bluetooth.

Aparat

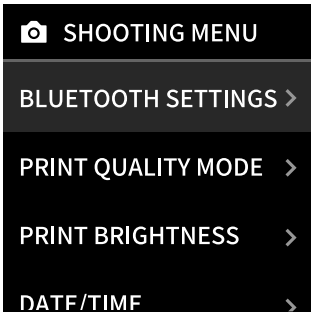
1 **Naciśnij przycisk MENU na aparacie.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.



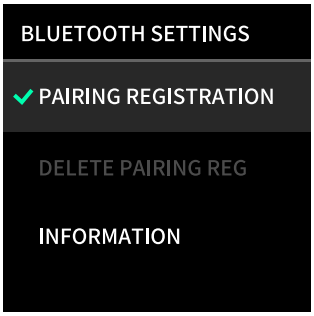
2 **Wybierz [⚙].**
Pojawi się menu ustawień.



3 **Wybierz [BLUETOOTH SETTINGS].**
Pojawi się menu ustawień.



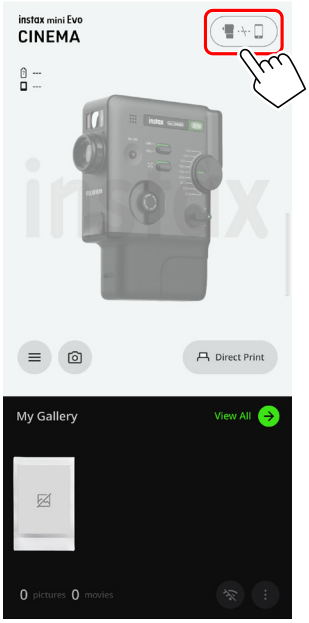
4 **Wybierz [PAIRING REGISTRATION].**
Pojawi się menu PAIRING REGISTRATION.



Smartfon

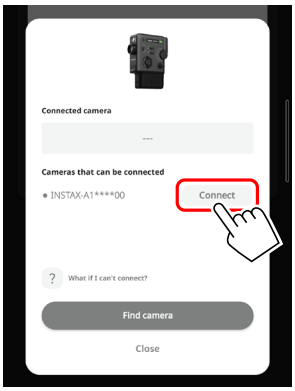
5 **Otwórz aplikację „instax mini Evo™”.**

6 **Kliknij [ ] w aplikacji.**



7 **Potwierdź nazwę aparatu na ekranie i kliknij [Connect] w aplikacji.**

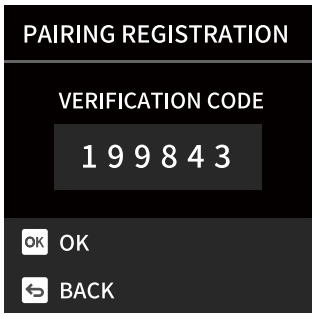
- Użytkownicy systemu Android zostaną powiadomieni o prośbie o sparowanie. Użytkownikom iOS zostanie wyświetlony kod parowania.



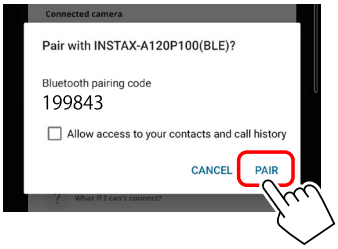
Aparat/Smartfon

8 **Sprawdź, czy sześciocyfrowe kody wyświetlane na aparacie i smartfonie są zgodne, a następnie zezwól na parowanie.**

• Aparat: Naciśnij przycisk OK.



• Smartfon: Kliknij [PAIR].



• W zależności od modelu smartfona ekran może wyglądać inaczej.

9 **Rejestracja w celu sparowania została zakończona.**

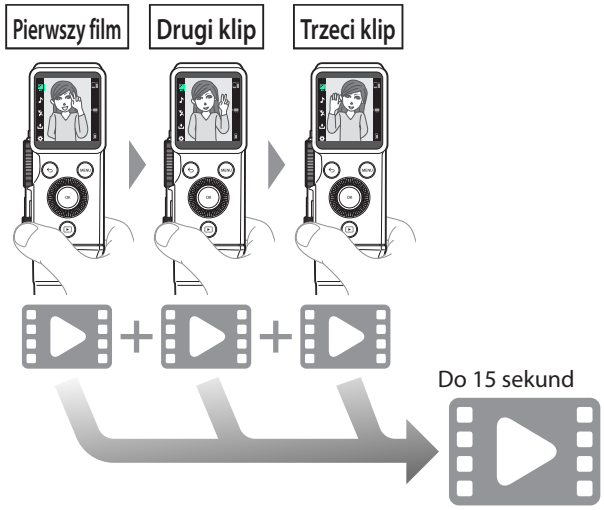
Fotografowanie

Informacje na temat fotografowania

Ten aparat może nagrywać zarówno filmy, jak i robić zdjęcia.

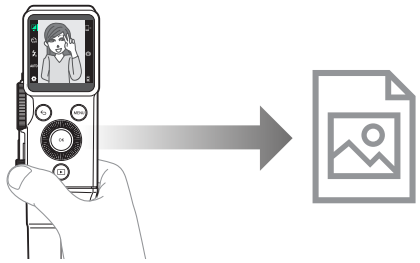
Nagrywanie wideo

Możesz nagrywać filmy o długości do 15 sekund, które są dzielone na wiele filmów.



Robienie zdjęć

Korzystając z efektu Eras Dial™, możesz robić zdjęcia z różnymi efektami.



Uwagi dotyczące fotografowania

- Podczas fotografowania trzymaj ramiona blisko ciała i trzymaj aparat mocno obiema rękami.
- Uważaj, aby nie dotykać obiektywu aparatu podczas naciskania spustu migawki.
- Naciskając spust migawki do końca, rób to delikatnie, aby uniknąć poruszenia aparatu i utraty ostrości.
- Uważaj, aby nie zasłonić lampy błyskowej ani obiektywu palcami lub paskiem na rękę.
- W ciemnych lub podświetlonych warunkach lampa błyskowa może się włączyć po całkowitym naciśnięciu spustu migawki. Można zmienić ustawienia lampy błyskowej, aby nie emitowała błysku. (str. 28)

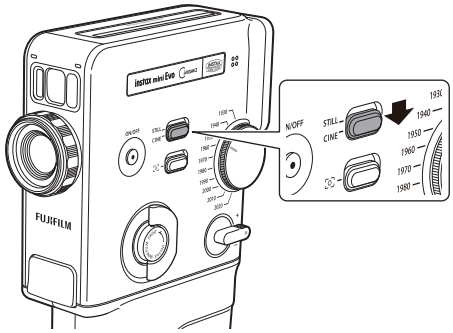
Środki ostrożności dotyczące pamięci wewnętrznej

- Jeśli pamięć wewnętrzna jest zapełniona, migawka nie zostanie wyzwolona i fotografowanie nie będzie możliwe. Usuń filmy/zdjęcia lub użyj karty pamięci.
- W przypadku nieprawidłowego działania aparatu filmy/zdjęcia w pamięci wewnętrznej mogą zostać uszkodzone lub utracone.
- Zalecamy skopiowanie ważnych filmów/zdjęć na inny nośnik w celu utworzenia kopii zapasowej.
- W przypadku przekazania aparatu do naprawy nie gwarantujemy zachowania danych zapisanych w pamięci wewnętrznej.
- Podczas naprawy aparatu może być konieczne sprawdzenie danych w pamięci wewnętrznej.

Nagrywanie wideo

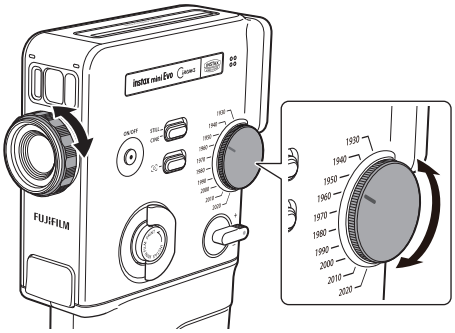
Podstawowa procedura nagrywania wideo jest następująca:

1 Włącz urządzenie i ustaw przełącznik trybu CINE/STILL na „CINE”.



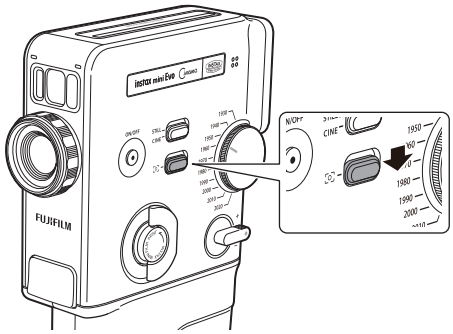
2 Użyj pokrętła Eras Dial™, aby wybrać efekt Eras Dial™ i użyj pokrętła regulacji kąta, aby dostosować intensywność efektu Eras Dial™.

Wybierz jeden z dziesięciu efektów Eras Dial™ i dostosuj ich intensywność.



Szczegółowe informacje na temat efektu Eras Dial™ można znaleźć w części „Efekt Eras Dial™” (str. 25).

3 Włącz przełącznik kadrowania, gdy zastosujesz kadr z efektem Eras Dial™.

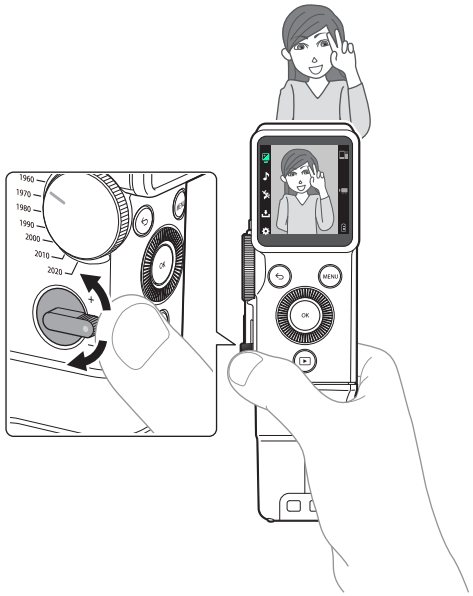


- Przesuń przełącznik kadrowania w dół, aż będzie widoczny zielony kolor.

4 Trzymaj aparat.

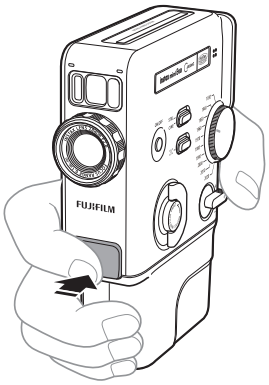
5 Określ kompozycję.

Przesuń przełącznik zoomu w górę lub w dół, aby dostosować kompozycję. Przesuń przełącznik zoomu w stronę +, aby powiększyć scenę, lub przesuń przełącznik zoomu w stronę –, aby pomniejszyć scenę.
Możesz również używać przełącznika zoomu podczas fotografowania/filmowania.

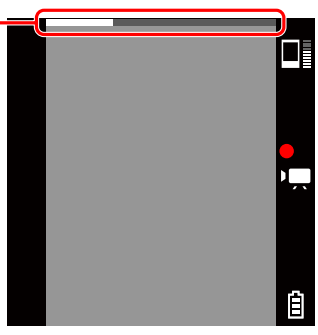


6 Naciśnij i przytrzymaj spust migawki, aby rozpocząć nagrywanie.

Wideo będzie nagrywane tak długo, jak długo spust migawki będzie wciśnięty.



Upływający czas jest wyświetlany na wskaźniku. Gdy pozostały 3 sekundy, wskaźnik zmienia kolor na czerwony, a gdy pozostaje 1 sekunda, zaczyna migać.



- Po osiągnięciu całkowitego czasu nagrania 15 sekund, nagrywanie zostanie automatycznie zakończone.
- Działanie spustu migawki podczas nagrywania wideo można zmienić w SHOOTING MENU w polu [SHUTTER BUTTON SETTINGS FOR VIDEO MODE].

7 **Zwolnij spust migawki**
Nagrywanie wideo zostanie wstrzymane, a ostatnio przechwycony film zostanie odtworzony.

8 **Wybierz następne działanie.**

■ **Przejdź do następnego ujęcia**
Naciśnięcie Spustu migawki do połowy powoduje powrót do ekranu przygotowania do następnego zdjęcia. Powtórz kroki od 6 do 8.

- Na ekranie przygotowania można zresetować efekty Eras Dial™.
- Po powrocie do ekranu przygotowania, jeśli chcesz zapisać właśnie nagrany film, wybierz [SAVE AND COMPLETE] z menu bezpośredniego.

■ **Zakończ nagrywanie i zapisz**
Naciśnięcie przycisku OK zapisuje nagrany do tej pory film w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.

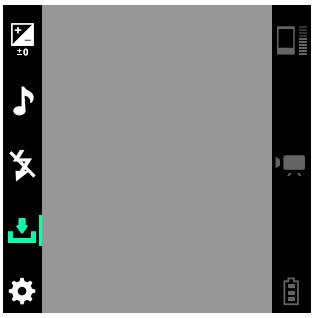
■ **Ponowne nagrywanie poprzedniego ujęcia**
Naciśnięcie przycisku wstecz powoduje usunięcie ostatnio nagranego filmu i umożliwia ponowne nagrywanie.

Zapisywanie wideo za pomocą menu bezpośredniego

Jeśli naciśniesz spust migawki do połowy bez zapisywania wideo, możesz zapisać wideo za pośrednictwem menu bezpośredniego.

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 **Wybierz [⮋].**
Nagrane do tej pory filmy są zapisywane w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.



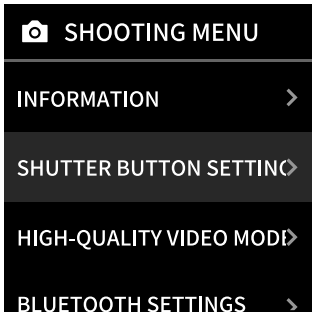
Zmiana metody działania migawki podczas fotografowania

SHOOTING MENU pozwala na dostosowanie działania spustu migawki podczas nagrywania wideo.

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

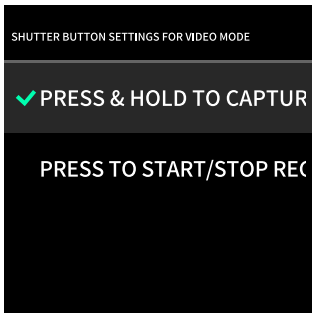
2 **Wybierz [⚙].**
Pojawi się menu ustawień.

3 **Wybierz [SHUTTER BUTTON SETTINGS FOR VIDEO MODE].**



4 **Zmień ustawienia.**
Ustawienia zostały zastosowane, a aparat powróci do ekranu fotografowania/filmowania.

PRESS & HOLD TO CAPTURE VIDEO	Naciśnij i przytrzymaj spust migawki, aby rozpocząć nagrywanie wideo.
PRESS TO START/STOP RECORDING	Naciśnij spust migawki raz, aby rozpocząć nagrywanie, i ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.



Fotografowanie w trybie wysokiej jakości

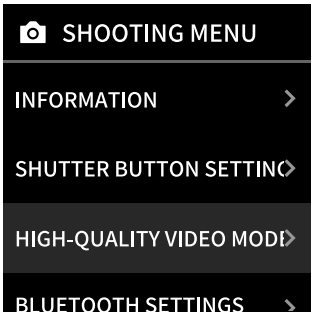
Nagrywanie wideo w trybie wysokiej jakości jest dostępne tylko wtedy, gdy Eras Dial™ jest ustawiony na „2020". Po aktywacji tego trybu zarówno standardowy film o rozdzielczości 600×800 pikseli, jak i film o rozdzielczości 1080×1440 pikseli są jednocześnie zapisywane na karcie pamięci.

- Jeśli wybierzesz „2020" na pokrętle Eras Dial™ i ustawisz [HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)] na [ON], nie będzie możliwe nagrywanie na pamięć wewnętrzną. Zamiast tego użyj karty pamięci.

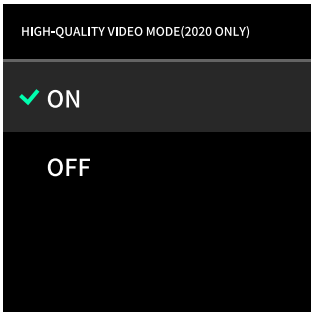
1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 **Wybierz [⚙].**
Pojawi się menu ustawień.

3 **Wybierz [HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)].**



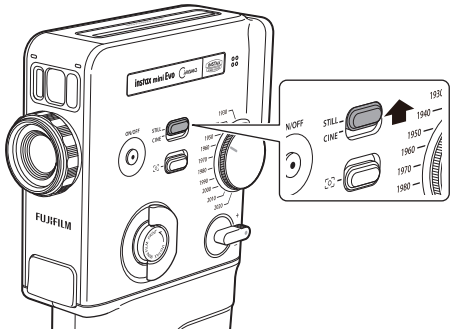
4 **Wybierz [ON].**
Ustawienia zostały zastosowane, a aparat powróci do ekranu fotografowania/filmowania.



Robienie zdjęć

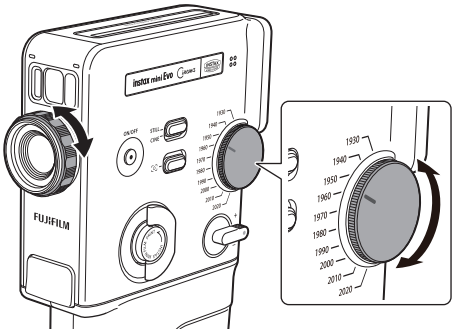
Podstawowa procedura wykonywania zdjęć jest następująca:

1 Włącz urządzenie i ustaw przełącznik trybu CINE/STILL na „STILL”.



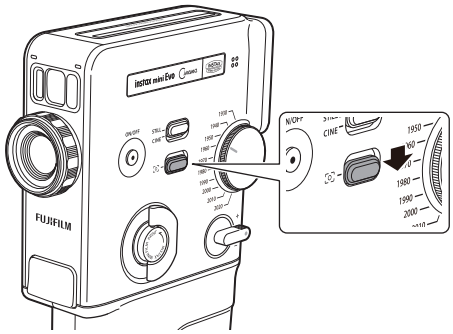
2 Użyj pokrętła Eras Dial™, aby wybrać efekt Eras Dial™ i użyj pokrętła regulacji kąta, aby dostosować intensywność efektu Eras Dial™.

Wybierz jeden z dziesięciu efektów Eras Dial™ i dostosuj ich intensywność.



Szczegółowe informacje na temat efektu Eras Dial™ można znaleźć w części „Efekt Eras Dial™” (str. 25).

3 Włącz przełącznik kadrowania, gdy zastosujesz kadr z efektem Eras Dial™.

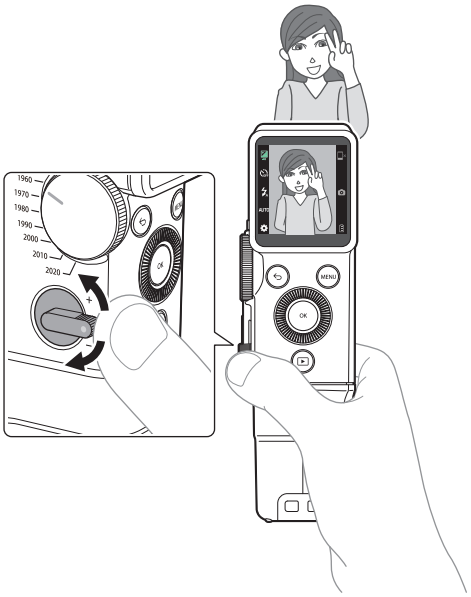


- Przesuń przełącznik kadrowania w dół, aż będzie widoczny zielony kolor.

4 Trzymaj aparat.

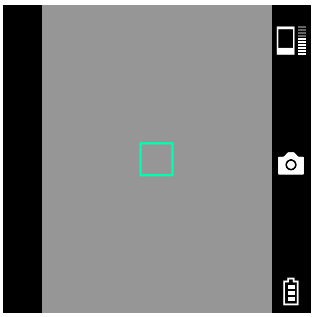
5 Określ kompozycję.

Przesuń przełącznik zoomu w górę lub w dół, aby dostosować kompozycję. Przesuń przełącznik zoomu w stronę +, aby powiększyć scenę, lub przesuń przełącznik zoomu w stronę –, aby pomniejszyć scenę.



6 Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.

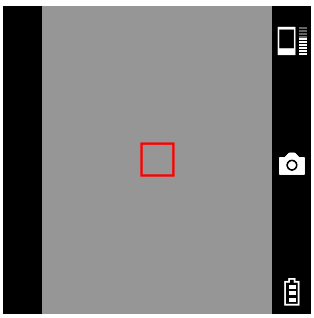
Kiedy obiekt jest ostry:



Słychać sygnał dźwiękowy i zielona ramka autofokusa pojawia się na Monitorze LCD.

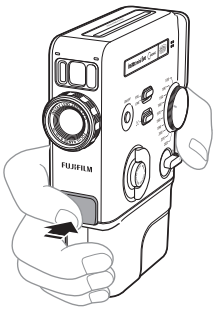
Kiedy opcja [FACE DETECTION] jest włączona, wokół twarzy fotografowanej osoby pojawi się zielona ramka autofokusa, gdy aparat wykryje jej twarz. Patrz „Łatwe ustawianie ostrości (zdjęcia)”. (str. 29)

Jeśli ostrość nie jest ustawiona na obiekcie:



Na Monitorze LCD pojawia się czerwona ramka autofokusa. Zmień kompozycję kadru lub użyj blokady AF/AE (autofokusa/automatycznej ekspozycji). Patrz „Fotografowanie z użyciem blokady AF/AE". (str. 23)

7 **Trzymaj spust migawki wciśnięty do połowy, po czym wciśnij go(całkowicie)**
Migawka zostanie wyzwolona i zdjęcie zostanie zrobione. Zrobione zdjęcie zostanie zapisane w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.



- Patrz „Drukowanie zdjęć", aby uzyskać informacje na temat sposobu drukowania zrobionych zdjęć. (str. 35)

Fotografowanie z użyciem blokady AF/AE

Podczas fotografowania, naciśnięcie spustu migawki do połowy i jego przytrzymanie nazywamy „blokadą AF" (autofokusa), a naciśnięcie i przytrzymanie spustu migawki w celu zablokowania jasności nazywamy „blokadą AE" (automatycznej ekspozycji). Jest to przydatne, gdy chce się zrobić zdjęcie, na którym obiekt nie znajduje się pośrodku ekranu.

1 **Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.**
Naciśnij spust migawki do połowy, aby zablokować AF lub AE.

2 **Naciśnij i przytrzymaj spust migawki do połowy, aby zmienić kompozycję.**

3 **Naciśnij spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie.**

Zaleca się korzystanie z blokady AF/AE podczas robienia zdjęć następujących obiektów, ponieważ ustawienie na nich ostrości może być trudne:
- Obiekty błyszczące, takie jak lustra lub karoserie samochodów
- Obiekty poruszające się z dużą prędkością
- Obiekty znajdujące się za szybą
- Ciemne obiekty, np. włosy lub futro, które raczej pochłaniają niż odbijają światło
- Obiekty pozbawione stałej formy, jak dym lub płomienie
- Obiekty, na których występuje niewielka różnica między jasnymi a ciemnymi obszarami (np. osoba w ubraniu o kolorze tła)
- Kiedy w ramce AF występuje duża różnica kontrastu, a obiekt znajduje się w polu ramki AF (np. obiekt przed silnie kontrastującym tłem)

Fotografowanie

Wyświetlanie informacji o nagrywaniu

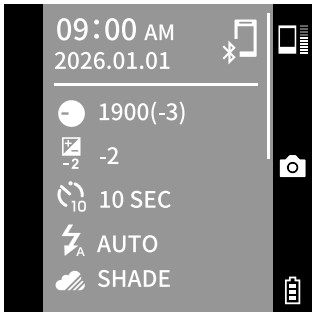
W trybie fotografowania naciśnięcie przycisku wstecz powoduje wyświetlenie na ekranie LCD następujących informacji. Aby powrócić do ekranu fotografowania, naciśnij ponownie przycisk wstecz.

W przypadku filmów

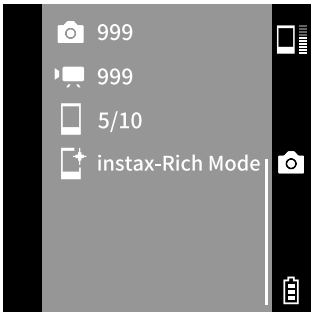
Strona 1

Strona 2

W przypadku zdjęć



Strona 1



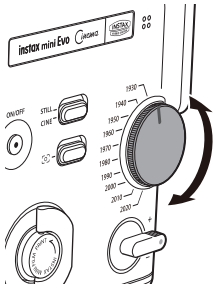
Strona 2

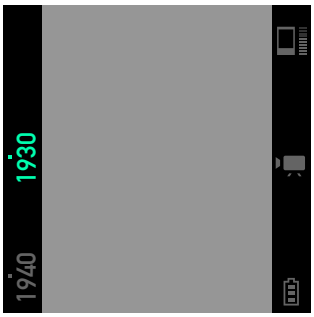
Efekt Eras Dial™

Możesz wykonywać zdjęcia, używając dziesięciu różnych efektów Eras Dial™. Możesz również dostosować intensywność każdego efektu, a także fotografować, używając kadrów zaprojektowanych tak, aby je uzupełniały.

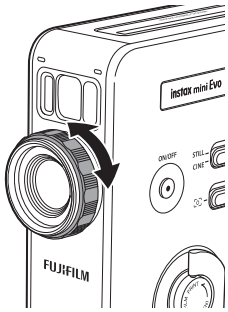
- Jeśli wybierzesz „2020” na pokrętle Eras Dial™ i ustawisz [HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)] na [ON], nie będzie możliwe nagrywanie na pamięć wewnętrzną. Zamiast tego użyj karty pamięci.

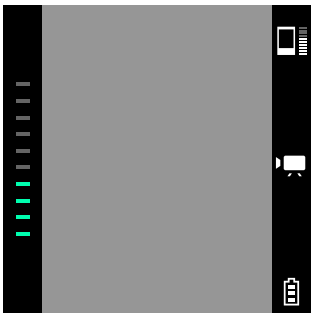
1 Wybierz efekt Eras Dial™.
Wybrany efekt Eras Dial™ zostanie wyświetlony w podglądzie na żywo.



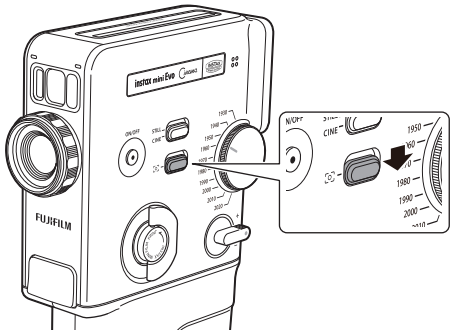


2 Użyj pokrętła regulacji kąta, aby dostosować intensywność efektu Eras Dial™.





3 Aby dodać efekt kadru Eras Dial™, ustaw przełącznik kadrowania w dolnej pozycji, gdzie widoczny jest zielony wskaźnik.
Następnie wyświetlony zostanie odpowiedni kadr dla wybranego efektu Eras Dial™.



Podgląd efektów Eras Dial™

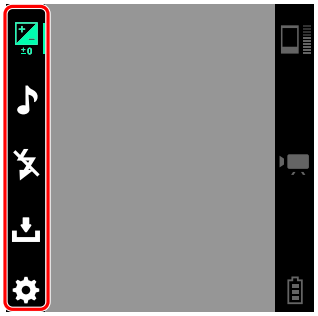
Efekt Eras Dial™ można wyświetlić w podglądzie na ekranie LCD z wyborem różnych kadrów dostępnych dla każdego efektu. Aby wyłączyć kadr fotografowania, wyłącz przełącznik kadrowania.

Różne tryby fotografowania — menu bezpośrednie

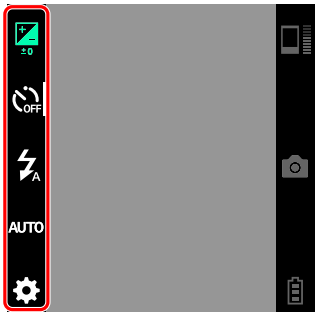
Naciśnij przycisk MENU na ekranie fotografowania, aby wyświetlić menu bezpośrednie w celu zmiany następujących metod fotografowania.

Wyświetlanie menu bezpośredniego

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.



Tryb nagrywania wideo

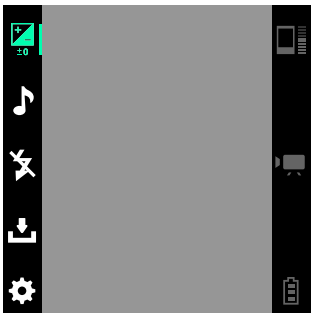


Tryb robienia zdjęć

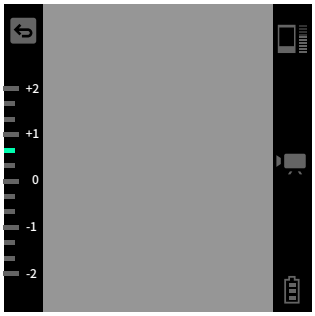
Dostosowywanie jasności (wideo/zdjęcie)

Dostosuj jasność. Użyj tej funkcji, gdy obiekt jest zbyt jasny lub zbyt ciemny albo gdy kontrast (różnica między jasnymi i ciemnymi obszarami) pomiędzy obiektem a tłem jest zbyt wysoki.

1 **Wybierz [ ].**



2 **Skoryguj ekspozycję.**



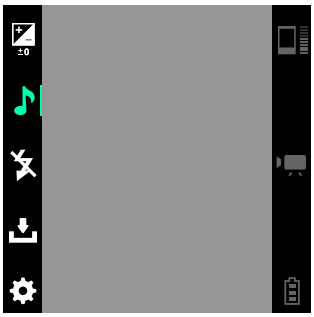
- Aby rozjaśnić obraz, obróć przycisk wyboru/pokrętło sterujące zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ekspozycję w stronę znaku +.
- Aby przyciemnić obraz, obróć przycisk wyboru/pokrętło sterujące w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć ekspozycję w stronę znaku –.

Regulacja głośności efektów dźwiękowych (wideo)

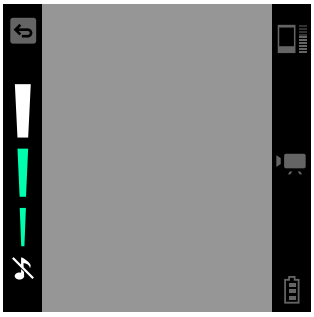
W zależności od wybranego efektu Eras Dial™, efekty dźwiękowe mogą być odtwarzane podczas fotografowania. Można regulować głośność tych efektów.

- Jednak w zależności od wybranego efektu Eras Dial™, efekty dźwiękowe mogą nie być odtwarzane.

1 Wybierz [♪].



2 Dostosuj głośność efektu dźwiękowego.
Głośność efektu dźwiękowego została ustawiona.

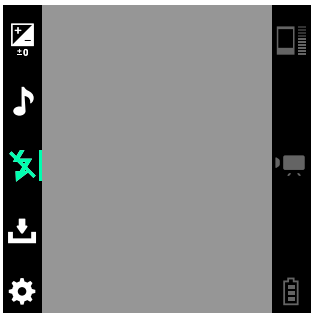


- Wybranie [♪] wyciszy efekt dźwiękowy.

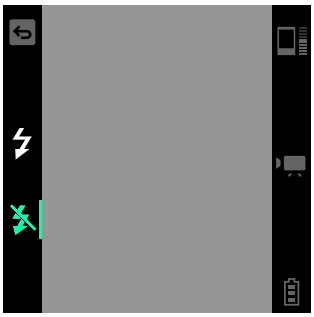
Używanie lampy wideo (wideo)

Używaj lampy wideo podczas nagrywania nocą lub w ciemnych wnętrzach.

1 Wybierz [ ].



2 Wybierz ustawienie lampy wideo.



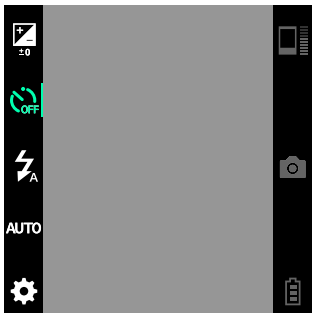
(ON)
Kontrolka lampy wideo świeci się. Używaj jej, gdy obiekt znajduje się w cieniu z powodu podświetlenia z tyłu.

(OFF)
Kontrolka lampy wideo nie świeci się.

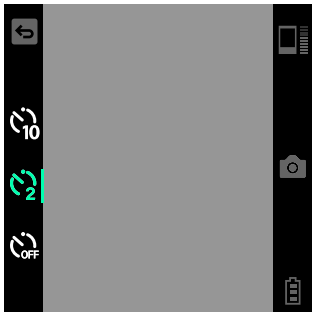
Korzystanie z samowyzwalacza do robienia zdjęć (zdjęcia)

Używaj tej funkcji do robienia zdjęć grupowych, na których znajduje się również fotograf lub do zapobiegania poruszeniu aparatu podczas naciskania spustu migawki.

1 **Wybierz [OFF].**



2 **Wybierz [2] lub [10].**



• Jeśli nie chcesz ustawić samowyzwalacza, wybierz [OFF].

3 **Naciśnij spust migawki do końca.**

Rozpocznie się odliczanie.

Po wybraniu [2]:

Po naciśnięciu spustu migawki kontrolka samowyzwalacza miga.

Po wybraniu [10]:

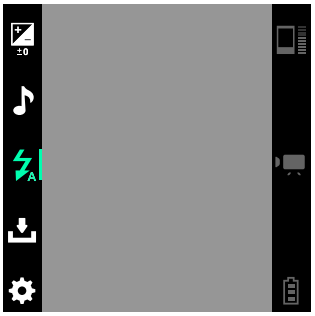
Po naciśnięciu spustu migawki kontrolka samowyzwalacza zapala się i zaczyna migać dwie sekundy przed zrobieniem zdjęcia.

Aby anulować samowyzwalacz w trakcie odliczania, naciśnij przycisk wstecz.

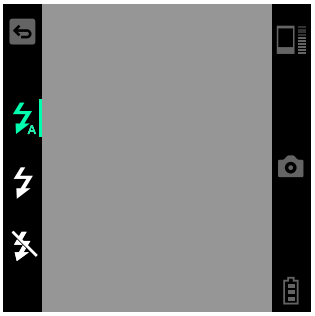
Fotografowanie z lampą błyskową (zdjęcia)

Używaj lampy błyskowej podczas fotografowania nocą lub w ciemnym pomieszczeniu. Można również skonfigurować aparat tak, aby lampa błyskowa nie emitowała błysku.

1 **Wybierz [A].**



2 **Wybierz ustawienie lampy błyskowej.**



• Więcej informacji na temat ustawień lampy błyskowej znajduje się poniżej w części „Tryby pracy lampy błyskowej”.

■ Tryby pracy lampy błyskowej

A AUTO FLASH

Lampa błyskowa będzie emitować błysk automatycznie w ciemnym otoczeniu. Ustawienie to jest odpowiednie w większości sytuacji.

FORCED FLASH

Lampa błyskowa będzie emitować błysk niezależnie od jasności otoczenia. Używaj tego ustawienia, gdy fotografowany obiekt jest ciemny z powodu oświetlenia od tyłu.

SUPPRESSED FLASH

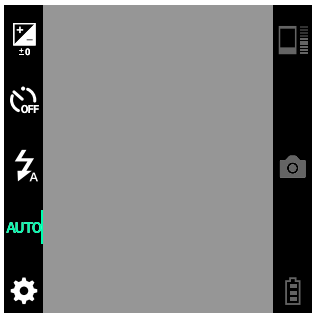
Lampa błyskowa nie będzie emitować błysku w ciemnym otoczeniu. To ustawienie jest odpowiednie do fotografowania w miejscach, gdzie fotografowanie z lampą błyskową jest zabronione.

Podczas fotografowania w ciemnych miejscach bez użycia lampy błyskowej zaleca się ustabilizowanie aparatu poprzez ustawienie na stole lub podobnej powierzchni.

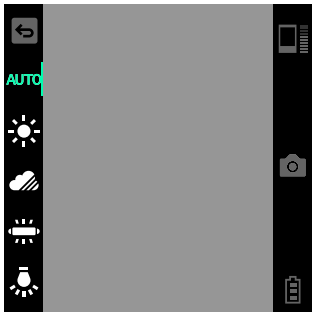
Ustawianie balansu bieli (zdjęcia)

Ustawiając balans bieli dostosowany do źródła światła, np. światła słonecznego lub sztucznego oświetlenia, można uzyskiwać zdjęcia z bardziej realistycznymi barwami.

1 Wybierz [AUTO].



2 Wybierz jedno z ustawień.



- Szczegółowe informacje na temat ustawiania balansu bieli znajdują się poniżej w części „Rodzaje balansu bieli".

■ Rodzaje balansu bieli

AUTO

Aparat automatycznie ustawia balans bieli. Ustawienie AUTO jest zalecane do normalnego fotografowania.

FINE

Do fotografowania na wolnym powietrzu przy dobrej pogodzie.

SHADE

Do fotografowania w pochmurne dni lub w cieniu.

FLUORESCENT LIGHT

Do fotografowania przy dziennym świetle jarzeniowym.

INCANDESCENT

Do fotografowania przy świetle żarówek i lamp żarowych.

Łatwe ustawianie ostrości (zdjęcia)

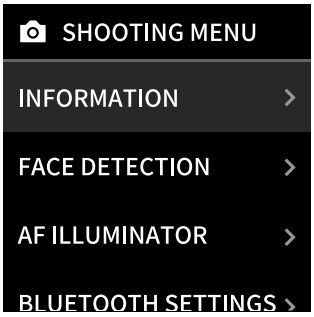
Użyj menu ustawień, aby zmienić opcje wykrywania twarzy i podświetlenia AF.

1 Naciśnij przycisk MENU.

Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 Wybierz [⚙].

Pojawi się menu ustawień.



3 Wybierz element, który chcesz skonfigurować i zmień ustawienia.

- Szczegółowe informacje na temat każdej pozycji znajdują się poniżej.

■ Elementy regulowane

FACE DETECTION

Kiedy funkcja [FACE DETECTION] jest włączona, aparat wykrywa twarz fotografowanej osoby i ustawia ostrość oraz jasność na twarz, zamiast na tło, aby osoba na zdjęciu odróżniała się wyraźnie.

AF ILLUMINATOR

Po ustawieniu tej funkcji na ON, kontrolka wspomagająca autofokusa świeci od momentu wciśnięcia spustu migawki do połowy do czasu ustawienia ostrości na obiekt, co ułatwia ustawianie ostrości na ciemne obiekty.

- W zależności od scenerii, ustawienie ostrości na obiekt może być utrudnione, nawet gdy AF ILLUMINATOR działa.
- Funkcja AF ILLUMINATOR może nie być całkowicie skuteczna podczas fotografowania z niewielkiej odległości od obiektu.
- Nie włączać funkcji AF ILLUMINATOR blisko oczu osoby.

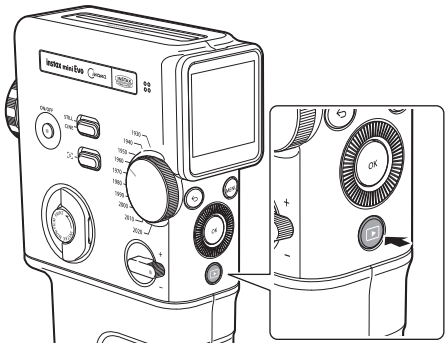
Odtwarzanie

Wyświetlanie wideo

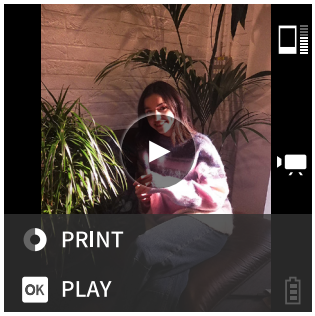
Możesz odtworzyć nagrany film na ekranie LCD.

1 **Włącz zasilanie.**

2 **Naciśnij przycisk odtwarzania.**
Aparat przechodzi w tryb odtwarzania.



3 **Wybierz film, który chcesz odtworzyć.**
Wybrany film jest odtwarzany.



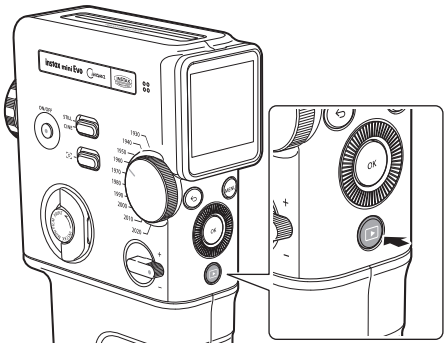
- Naciśnij przycisk OK, aby wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij całkowicie spust migawki lub naciśnij przycisk odtwarzania, aby powrócić do ekranu fotografowania.

Wyświetlanie zdjęć

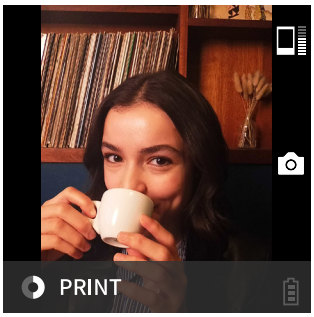
Możesz odtwarzać zrobione zdjęcia na ekranie LCD.

1 **Włącz zasilanie.**

2 **Naciśnij przycisk odtwarzania.**
Aparat przechodzi w tryb odtwarzania.



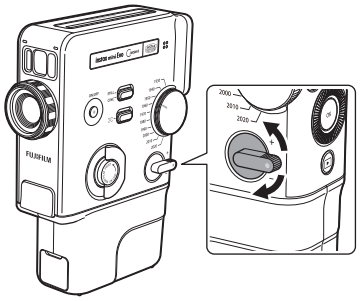
3 **Wybierz zdjęcie, które chcesz wyświetlić.**

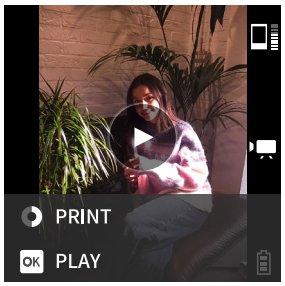


- Naciśnij całkowicie spust migawki lub naciśnij przycisk odtwarzania, aby powrócić do ekranu fotografowania.
- Naciśnij przycisk OK, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie przewodnika operacji.

■ Zmiana liczby wyświetlanych filmów/zdjęć

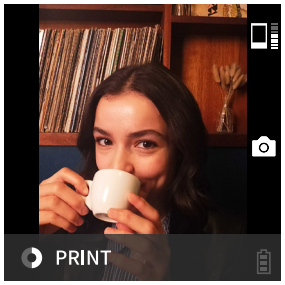
Użyj przełącznika zoomu, aby zmienić liczbę wyświetlanych filmów/zdjęć. Obrócenie go w stronę „–” wyświetla cztery zdjęcia. Obrócenie go w stronę „+” powoduje powrót do wyświetlania jednego zdjęcia.





Wyświetlanie pojedynczej klatki (Wideo)

Wyświetlanie 4 klatek



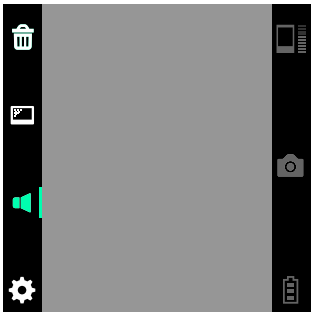
Wyświetlanie pojedynczej klatki (Zdjęcie)

- Filmy i zdjęcia będą wyświetlane w kolejności, w jakiej zostały zrobione.

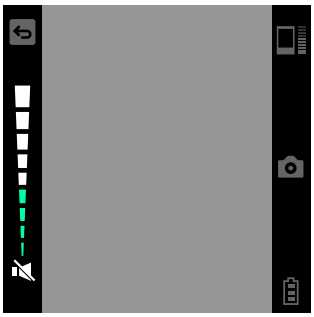
Regulacja głośności filmu

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 **Wybierz [🔊].**



3 **Wybierz poziom głośności.**
Wybrana głośność zostanie ustawiona.



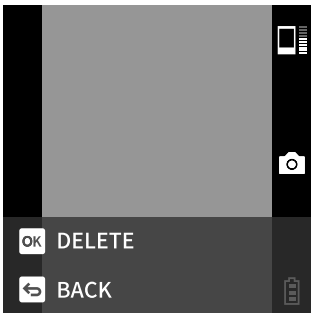
- Wybranie [🔇] wyciszy dźwięk.

Usuwanie filmów/zdjęć

Możesz usunąć niechciane filmy/zdjęcia.

Wyświetlanie pojedynczej klatki

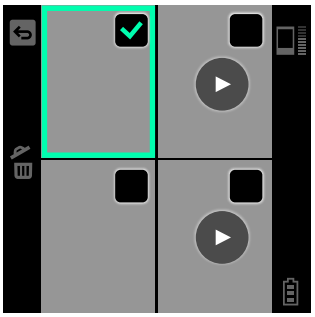
1. **Wybierz film/zdjęcie, które chcesz usunąć.**
2. **Naciśnij przycisk MENU.**
   Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.
3. **Wybierz [🗑].**
4. **Potwierdź wybór filmu/zdjęcia do usunięcia, a następnie naciśnij przycisk OK.**
   Wybrany film/zdjęcie zostanie usunięte.



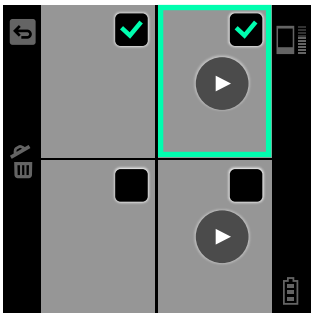
• Aby anulować usuwanie, naciśnij przycisk wstecz.

Wyświetlanie 4 kadrów

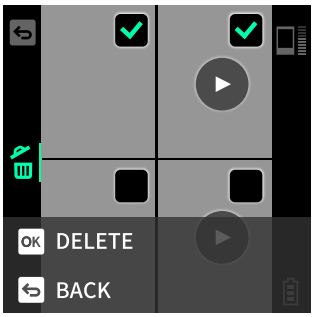
1. **Naciśnij przycisk MENU.**
   Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.
2. **Wybierz [🗑].**
3. **Wybierz film/zdjęcie, które chcesz usunąć.**
   Znak ✓ pojawia się na wybranym filmie/zdjęciu.



4. **Aby usunąć wiele filmów/zdjęć, wybierz te, które chcesz usunąć po wykonaniu kroku 3.**



5. **Po wybraniu wszystkich filmów/zdjęć do usunięcia, wybierz [🗑] po lewej stronie ekranu.**



6. **Potwierdź filmy/zdjęcia do usunięcia i naciśnij przycisk OK.**
   Wybrane filmy/zdjęcia zostaną usunięte.
   • Aby anulować usuwanie, naciśnij przycisk wstecz.

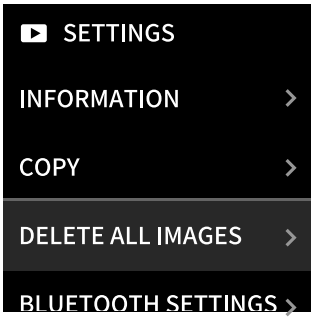
Usuwanie wszystkich filmów/zdjęć

Możesz usunąć wszystkie filmy/zdjęcia naraz.

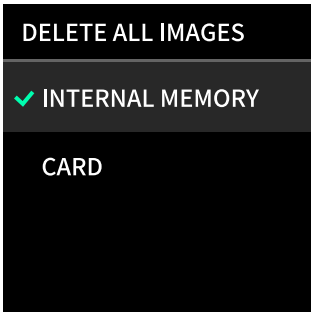
1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 **Wybierz [☼].**
Pojawi się menu ustawień.

3 **Wybierz [DELETE ALL IMAGES].**



Wybierz [INTERNAL MEMORY] lub [CARD].
Wszystkie filmy/zdjęcia na wybranym nośniku zostaną usunięte.

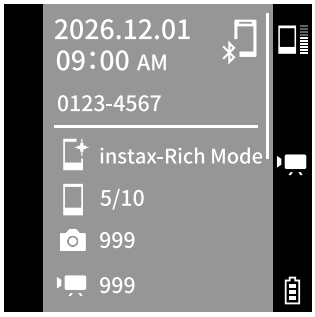


[INTERNAL MEMORY]: Usuwa wszystkie filmy/zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu.
[CARD]: Usuwa wszystkie filmy/zdjęcia zapisane na karcie pamięci.

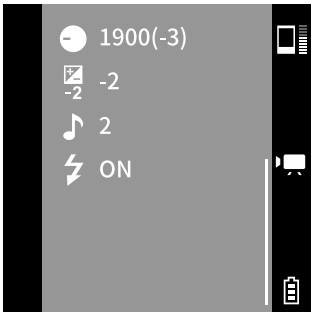
Wyświetlanie informacji o zdjęciu

W trybie odtwarzania naciśnięcie przycisku wstecz powoduje wyświetlenie następujących informacji na ekranie LCD. Aby powrócić do oryginalnego ekranu, naciśnij ponownie przycisk wstecz.

W przypadku filmów

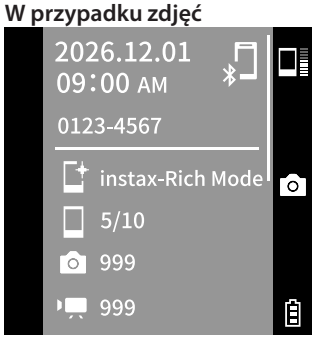


Strona 1

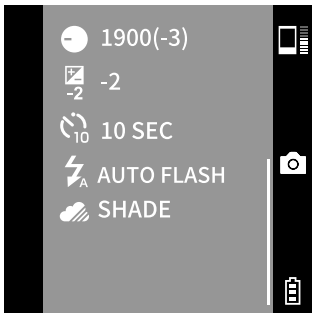


Strona 2

W przypadku zdjęć



Strona 1

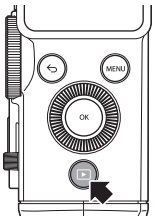


Strona 2

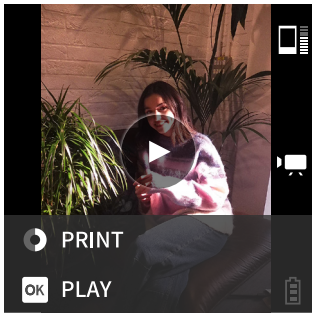
Drukowanie kadrów z filmów

Możesz wydrukować kadr z nagranego wideo wraz z kodem QR umożliwiającym jego odtworzenie. Podczas drukowania możesz wybrać ulubiony kadr z filmu. Możliwe jest również drukowanie zdjęć bez kodu QR.

1 **Naciśnij przycisk odtwarzania.**
Aparat przełączy się na tryb odtwarzania.



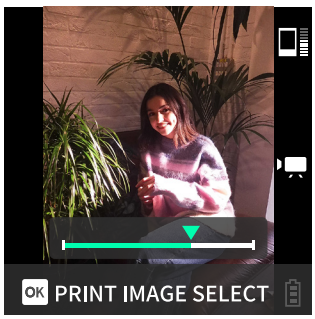
2 **Wybierz film.**



3 **W razie potrzeby dostosuj jakość i jasność obrazu.**
Aby uzyskać więcej informacji, patrz„Ustaw jakość obrazu i jasność przed drukowaniem” (str. 36).

4 **Podnieś dźwignię drukowania i obróć ją o 90 stopni przeciwnie do wskazówek zegara.**

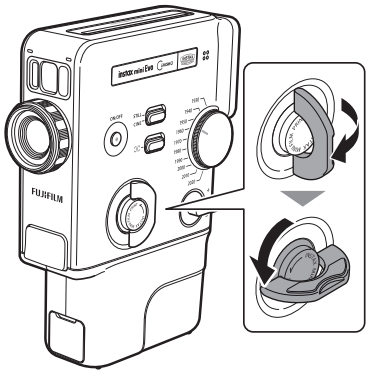
5 **Wybierz kadr, który chcesz wydrukować, a następnie naciśnij przycisk OK.**



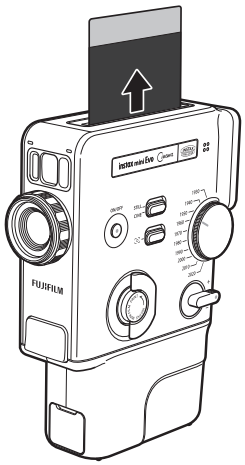
6 **Wybierz pozycję kodu QR.**

- Jeśli chcesz wydrukować tylko zdjęcia, wybierz ⬚ (bez kodu QR).

7 **Powtórz krok 4, aby aparat rozpoczął drukowanie.**
Aparat wydrukuje teraz wybrany element.



8 **Gdy odgłos wysuwania filmu przestanie być słyszalny, chwyć za czubek wysuniętej odbitki i wyjmij ją.**



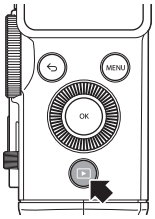
- Znacznik jest wyświetlany na wydrukowanym zdjęciu.
- Możesz również drukować z opcji [PRINT] w menu bezpośrednim.

- Uważaj, aby nie włożyć palców ani paska na rękę do szczeliny wysuwania filmu.

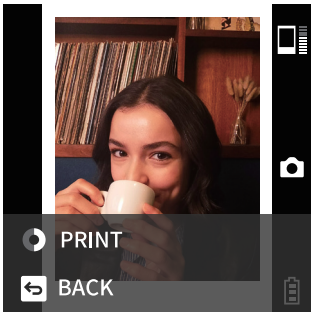
Drukowanie zdjęć

Możesz drukować zdjęcia. Jakość i jasność obrazu można regulować przed drukowaniem.

1 **Naciśnij przycisk odtwarzania.**
Aparat przełączy się na tryb odtwarzania.

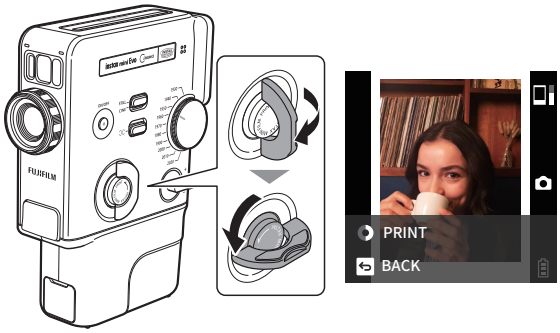


2 **Wybierz zdjęcie, które chcesz wydrukować.**

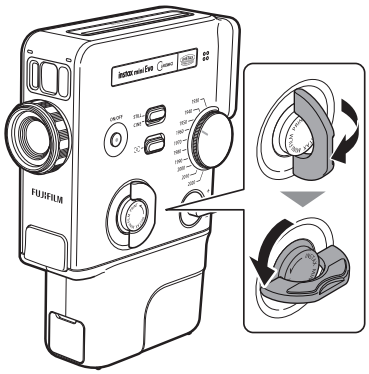


3 **W razie potrzeby dostosuj jakość i jasność obrazu.**
Aby uzyskać więcej informacji, patrz „Ustaw jakość obrazu i jasność przed drukowaniem" (str. 36).

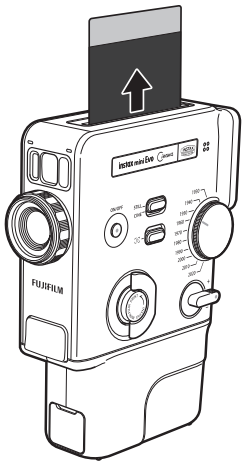
4 **Podnieś dźwignię drukowania i obróć ją o 90 stopni przeciwnie do wskazówek zegara.**
Aparat jest teraz gotowy do drukowania.



5 **Powtórz krok 4, aby aparat rozpoczął drukowanie.**
Aparat wydrukuje teraz wybrane zdjęcie.



6 **Gdy odgłos wysuwania filmu przestanie być słyszalny, chwyć za czubek wysuniętej odbitki i wyjmij ją.**

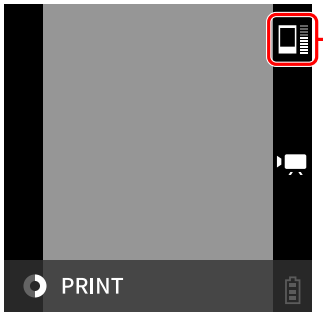


- Znacznik jest wyświetlany na wydrukowanym zdjęciu.
- Możesz również drukować z opcji [PRINT] w menu bezpośrednim.

- Uważaj, aby nie włożyć palców ani paska na rękę do szczeliny wysuwania filmu.

Wyświetlacz pozostałych klatek filmu

Liczba pozostałych arkuszy filmu jest wskazana w prawym górnym rogu ekranu.



- Szczegółowe informacje dotyczące obchodzenia się z filmem znajdują się w instrukcji filmu do fotografii natychmiastowej FUJIFILM instax™ mini.
- Wywołanie filmu trwa około 90 sekund (czas różni się w zależności od temperatury).

Ustaw jakość obrazu i jasność przed drukowaniem

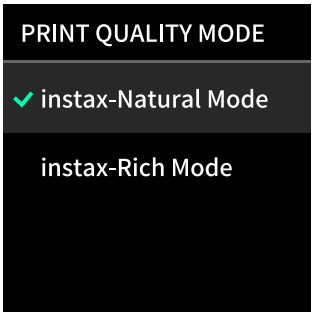
Wybieranie jakości druku

Można wybrać jakość wydruku podczas drukowania.

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 **Wybierz [☼].**
Pojawi się menu ustawień.

3 **Wybierz [PRINT QUALITY MODE].**
Pojawi się menu PRINT QUALITY MODE.



4 **Wybierz tryb jakości druku.**
Wybierz [instax-Natural Mode], aby uzyskać naturalne kolory, lub [instax-Rich Mode], aby uzyskać bogatsze i żywsze kolory (domyślne ustawienie fabryczne).
Zostanie wyświetlony pierwotny ekran.

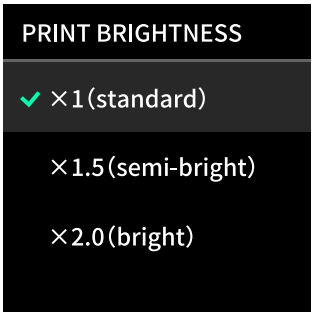
Dostosowanie jasności obrazu do wydrukowania

Możesz dostosować jasność obrazu przed drukowaniem.

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

2 **Wybierz [☼].**
Pojawi się menu ustawień.

3 **Wybierz [PRINT BRIGHTNESS].**
Pojawi się menu PRINT BRIGHTNESS.



4 **Wybierz jasność druku.**
Ustaw [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)] lub [×2.0 (bright)].
Zostanie wyświetlony pierwotny ekran.

Przechowywanie danych

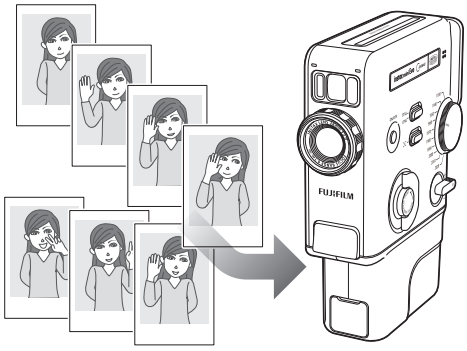
Miejsce zapisywania danych zdjęć

Miejsce zapisywania danych zdjęć zależy od tego, czy karta pamięci jest włożona.

Gdy karta pamięci nie jest włożona

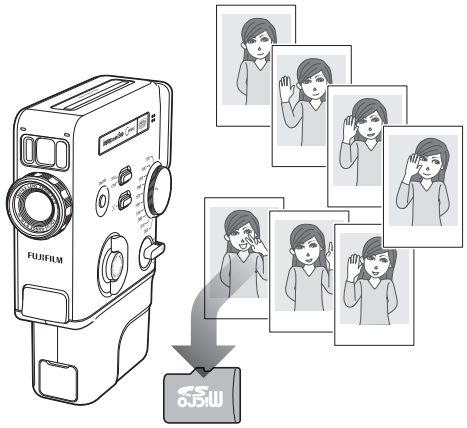
W przypadku fotografowania bez włożenia karty pamięci dane zdjęcia zostaną zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu.

- Należy pamiętać o maksymalnej liczbie zdjęć w pamięci wewnętrznej.



Gdy włożona jest karta pamięci

Po włożeniu karty pamięci dane są zapisywane na karcie pamięci i nie są zapisywane w pamięci wewnętrznej aparatu.



- Dane przechowywane w pamięci wewnętrznej aparatu lub na karcie pamięci nie są automatycznie usuwane. Gdy pamięć zapełni się nagraniami wideo lub zdjęciami, usuń niepotrzebne pliki.

Liczba zapisanych filmów/zdjęć

Poniżej przedstawiono liczbę filmów/zdjęć, które można zapisać.

Liczba możliwych filmów/zdjęć

■ Zdjęcie

Pamięć wewnętrzna	Liczba możliwych zdjęć
Piksele	1920 × 2560
Liczba zdjęć	Około 50 zdjęć

Karta pamięci microSD	Liczba możliwych zdjęć
Piksele	1920 × 2560
Liczba zdjęć	Około 800 zdjęć na 1 GB

■ Wideo (STANDARD)

Pamięć wewnętrzna	Liczba możliwych filmów
Piksele	600 × 800
Liczba filmów	Około 10 filmów (1 film = 15 sekund)

Karta pamięci microSD	Liczba możliwych filmów
Piksele	600 × 800
Liczba filmów	Około 162 filmy na 1 GB (1 film = 15 sekund)

■ Wideo (tylko dla 2020 w Eras Dial™)

Pamięć wewnętrzna	Liczba możliwych filmów
Piksele	1080 × 1440
Liczba filmów	0 (nagrywanie nie jest to możliwe)

Karta pamięci microSD	Liczba możliwych filmów
Piksele	1080 × 1440
Liczba filmów	Około 37 filmów na 1 GB (1 film = 15 sekund)

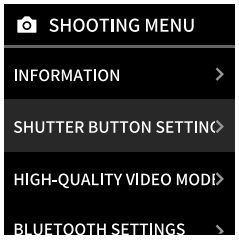
Menu ustawień

Operacje i opcje w menu ustawień

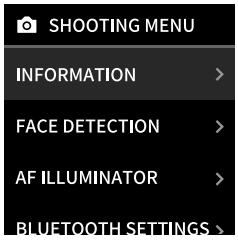
Różne ustawienia można zmieniać w menu ustawień.

1 **Naciśnij przycisk MENU.**
Wyświetlone zostanie menu bezpośrednie.

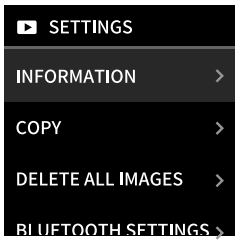
2 **Wybierz [☼].**
SHOOTING MENU jest wyświetlane podczas fotografowania, a menu SETTINGS podczas odtwarzania.



Tryb nagrywania wideo



Tryb robienia zdjęć



Tryb odtwarzania

3 **Wybierz element.**
- Aby uzyskać więcej informacji na temat każdego elementu, patrz „Elementy w menu ustawień” (str. 39).

4 **Zmień ustawienia.**

5 **Naciśnij przycisk OK.**
Ustawienia zostaną zastosowane i aparat powróci do pierwotnego ekranu.

Elementy w menu ustawień

■ W trybie nagrywania wideo

INFORMATION

Wyświetla informacje o ustawieniach fotografowania.

SHUTTER BUTTON SETTINGS FOR VIDEO MODE

Wybiera metodę działania spustu migawki dla nagrywania wideo. Wybranie [PRESS & HOLD TO CAPTURE VIDEO] rozpocznie nagrywanie po naciśnięciu spustu migawki i zatrzyma nagrywanie po zwolnieniu. Wybranie [PRESS TO START/STOP RECORDING] rozpocznie nagrywanie po jednokrotnym naciśnięciu spustu migawki i zatrzyma nagrywanie po ponownym naciśnięciu.

HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)

Gdy efekt Eras Dial™ jest ustawiony na „2020”, wybranie [ON] umożliwia nagrywanie w wysokiej jakości. Wybierz [OFF], gdy nie jest używany.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:
Podczas pierwszego połączenia z urządzeniem przez Bluetooth konieczne będzie sparowanie urządzeń. Patrz „Ustawienia parowania” (str. 16).
[DELETE PAIRING REG]:
Możesz usunąć informacje o urządzeniu zarejestrowanym do parowania.
[INFORMATION]:
Wyświetla adres Bluetooth, nazwę urządzenia i zarejestrowane, sparowane urządzenia.

PRINT QUALITY MODE

Wybierz [instax-Natural Mode], aby uzyskać naturalne kolory, lub [instax-Rich Mode], aby uzyskać bogatsze i żywsze kolory (domyślne ustawienie fabryczne).

PRINT BRIGHTNESS

Ustaw [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)] lub [×2.0 (bright)].

DATE/TIME

Służy do ustawiania daty i godziny.

言語/LANG

Służy do ustawienia języka wyświetlonego na Monitorze LCD.

SOUND VOLUME SET-UP

Służy do ustawienia głośności dźwięku obsługi, dźwięku migawki i dźwięku uruchamiania.
Jeśli chcesz wyłączyć dźwięk, wybierz [🔕].

AUTO POWER OFF

Służy do ustawienia czasu, po którym aparat wyłącza się automatycznie, gdy nie jest używany. Możesz wybrać [2 MIN], [5 MIN] i [OFF].

RESET

Służy do przywracania domyślnych wartości ustawień.
Data i godzina ustawione w DATE/TIME nie zostaną zresetowane.

FORMAT

Inicjalizuje pamięć wewnętrzną aparatu lub kartę pamięci włożoną do gniazda karty. Wszystkie zapisane filmy/zdjęcia zostaną usunięte.

FIRMWARE UPGRADE

Służy do aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat aktualizacji, patrz „Aktualizacja oprogramowania sprzętowego”. (str. 41)

■ W trybie robienia zdjęć

INFORMATION

Wyświetla informacje o ustawieniach fotografowania.

FACE DETECTION

Kiedy funkcja [FACE DETECTION] jest włączona, aparat wykrywa twarz fotografowanej osoby i ustawia ostrość oraz jasność na twarz, zamiast na tło, aby osoba na zdjęciu odróżniała się wyraźnie.

AF ILLUMINATOR

Po ustawieniu tej funkcji na [ON], kontrolka wspomagająca autofokusa świeci od momentu wciśnięcia spustu migawki do połowy do czasu ustawienia ostrości na obiekt, co ułatwia ustawianie ostrości na ciemne obiekty.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:
Podczas pierwszego połączenia z urządzeniem przez Bluetooth konieczne będzie sparowanie urządzeń. Patrz „Ustawienia parowania” (str. 16).
[DELETE PAIRING REG]:
Możesz usunąć informacje o urządzeniu zarejestrowanym do parowania.
[INFORMATION]:
Wyświetla adres Bluetooth, nazwę urządzenia i zarejestrowane, sparowane urządzenia.

PRINT QUALITY MODE

Wybierz [instax-Natural Mode], aby uzyskać naturalne kolory, lub [instax-Rich Mode], aby uzyskać bogatsze i żywsze kolory (domyślne ustawienie fabryczne).

PRINT BRIGHTNESS

Ustaw [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)] lub [×2.0 (bright)].

DATE/TIME

Służy do ustawiania daty i godziny.

言語/LANG

Służy do ustawienia języka wyświetlonego na Monitorze LCD.

SOUND VOLUME SET-UP

Służy do ustawienia głośności dźwięku obsługi, dźwięku migawki i dźwięku uruchamiania.
Jeśli chcesz wyłączyć dźwięk, wybierz [🔕].

AUTO POWER OFF

Służy do ustawienia czasu, po którym aparat wyłącza się automatycznie, gdy nie jest używany. Możesz wybrać [2 MIN], [5 MIN] i [OFF].

RESET

Służy do przywracania domyślnych wartości ustawień.
Data i godzina ustawione w DATE/TIME nie zostaną zresetowane.

FORMAT

Inicjalizuje pamięć wewnętrzną aparatu lub kartę pamięci włożoną do gniazda karty. Wszystkie zapisane zdjęcia zostaną usunięte.

FIRMWARE UPGRADE

Służy do aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat aktualizacji, patrz „Aktualizacja oprogramowania sprzętowego”. (str. 41)

■ W trybie odtwarzania

INFORMATION

Wyświetla informacje o ustawieniach fotografowania.

COPY

Kopiuje filmy/zdjęcia z pamięci wewnętrznej na kartę pamięci lub z karty pamięci do pamięci wewnętrznej.
Postępuj zgodnie z opisem poniżej.

1. Wybierz [COPY] z MENU SETTINGS.
2. Wybierz źródło i miejsce docelowe kopiowania i naciśnij przycisk OK.
3. Wybierz [FRAME] lub [ALL FRAMES] i naciśnij przycisk OK.
4. Jeśli wybierzesz [FRAME], wybierz filmy/zdjęcia do skopiowania i naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć kopiowanie.
   Jeśli wybierzesz [ALL FRAMES], naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć kopiowanie.

DELETE ALL IMAGES

Jednocześnie usuwa wszystkie filmy/zdjęcia z pamięci wewnętrznej lub karty pamięci włożonej do gniazda kart.

BLUETOOTH SETTINGS

[PAIRING REGISTRATION]:
Podczas pierwszego połączenia z urządzeniem przez Bluetooth konieczne będzie sparowanie urządzeń. Patrz „Ustawienia parowania” (str. 16).
[DELETE PAIRING REG]:
Możesz usunąć informacje o urządzeniu zarejestrowanym do parowania.
[INFORMATION]:
Wyświetla adres Bluetooth, nazwę urządzenia i zarejestrowane, sparowane urządzenia.

PRINT QUALITY MODE

Wybierz [instax-Natural Mode], aby uzyskać naturalne kolory, lub [instax-Rich Mode], aby uzyskać bogatsze i żywsze kolory (domyślne ustawienie fabryczne).

PRINT BRIGHTNESS

Ustaw [×1 (standard)], [×1.5 (semi-bright)] lub [×2.0 (bright)].

DATE/TIME

Służy do ustawiania daty i godziny.

言語/LANG

Służy do ustawienia języka wyświetlonego na Monitorze LCD.

SOUND VOLUME SET-UP

Służy do ustawienia głośności dźwięku obsługi, dźwięku migawki i dźwięku uruchamiania.
Jeśli chcesz wyłączyć dźwięk, wybierz [🔕].

AUTO POWER OFF

Służy do ustawienia czasu, po którym aparat wyłącza się automatycznie, gdy nie jest używany. Możesz wybrać [2 MIN], [5 MIN] i [OFF].

RESET

Służy do przywracania domyślnych wartości ustawień.

Data i godzina ustawione w DATE/TIME nie zostaną zresetowane.

FORMAT

Inicjalizuje pamięć wewnętrzną aparatu lub kartę pamięci włożoną do gniazda karty. Wszystkie zapisane zdjęcia zostaną usunięte.

FIRMWARE UPGRADE

Służy do aktualizacji oprogramowania sprzętowego.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat aktualizacji, patrz „Aktualizacja oprogramowania sprzętowego". (str. 41)

■ Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Istnieją dwa sposoby aktualizacji oprogramowania układowego; w przypadku aktualizacji za pośrednictwem komputera należy wcześniej przygotować kartę pamięci.

● Korzystanie z aplikacji „instax mini Evo™"

1. Uruchom aplikację „instax mini Evo™" na smartfonie.
2. Stuknij [Device upgrade] w menu Ustawienia.
3. Stuknij [OK].
4. Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie.

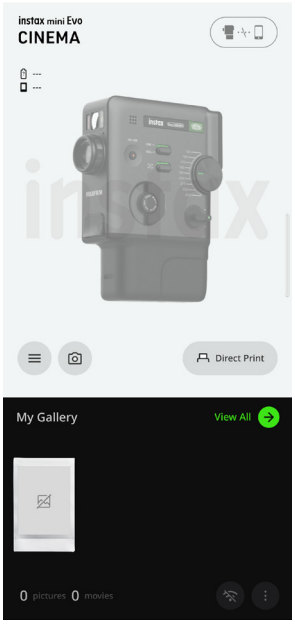
● Za pomocą aparatu

1. Pobierz najnowsze oprogramowanie układowe ze strony internetowej FUJIFILM za pomocą komputera lub innego urządzenia i skopiuj je do katalogu głównego karty pamięci.
2. Włóż kartę pamięci zawierającą kopię oprogramowania sprzętowego do gniazda karty aparatu.
3. Wybierz [FIRMWARE UPGRADE] w menu SETTINGS.
4. Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie.

Przegląd aplikacji

Funkcje powiązane z aplikacją na smartfonie

Następujące funkcje są dostępne po połączeniu z aplikacją „instax mini Evo™”.



● Galeria
Użyj Bluetooth lub Wi-Fi, aby przenieść filmy i zdjęcia zrobione aparatem do aplikacji na smartfonie. Następnie można je przeglądać w galerii aplikacji.

● Edycja wideo
Edytuj filmy przeniesione do aplikacji. Aplikacja umożliwia łączenie wielu filmów, dodawanie sekwencji początkowych i końcowych oraz korzystanie z szablonów plakatów.

● Bezpośredni druk
Możesz wysyłać zdjęcia ze smartfonu do aparatu w celu ich wydrukowania.

● Zapisywanie zrzutów ekranu wydrukowanych z filmów/zdjęć
Możesz zapisać wydrukowane zdjęcia zrobione aparatem w aplikacji na smartfonie. Możesz dodawać kadry instax™ do swoich filmów/zdjęć i zapisywać je na smartfonie.

● Zdalne fotografowanie
Steruj wyzwalaniem migawki aparatu za pomocą smartfona, aby łatwo fotografować zdalnie.

Instalowanie aplikacji na smartfony

Przed użyciem aparatu zainstaluj aplikację instax mini Evo™.
- Jeśli używasz smartfona z systemem Android, wyszukaj aplikację instax mini Evo™ w sklepie Google Play i zainstaluj ją.
  *Wymagania dotyczące smartfonów z systemem Android: Wersja Android 10.0 lub nowsza z zainstalowanym sklepem Google Play
- Jeśli używasz smartfona z systemem iOS, wyszukaj aplikację na smartfona instax mini Evo™ w App Store i zainstaluj ją.
  *Wymagania dotyczące smartfonów z systemem iOS: wersja iOS 15,0 lub nowsza
- Nawet jeśli pobrano aplikację, a smartfon spełnia powyższe wymagania, korzystanie z aplikacji instax mini Evo™ może być niemożliwe. Jest to zależne od modelu smartfona.

Odwiedź stronę pobierania aplikacji instax mini Evo™, aby uzyskać najnowsze informacje na temat wymagań systemowych.

● Zeskanuj, aby pobrać aplikację instax mini Evo™

iOS **Android OS**

Określenie „kod QR” to zastrzeżony znak towarowy i słowny firmy Denso Wave Incorporated.

1. **Otwórz aplikację „instax mini Evo™”.**
2. **Przejrzyj pozycje potwierdzenia dotyczące dostępu do zdjęć i multimediów, a następnie kliknij [Allow].**
3. **Przeczytaj warunki użytkowania i stuknij [Agree].**
4. **Wybierz swój region, a następnie stuknij [Next].**
   Jeśli używasz aparatu w Europie, wybierz [Europe].
5. **Stuknij [Next].**
6. **Przeczytaj politykę prywatności, zaznacz [I agree to the privacy policy] i kliknij [Agree].**
7. **Wybierz [instax mini Evo Cinema] i kliknij [OK].**
8. **Stuknij [Go to Bluetooth connection settings].**
9. **Po wykryciu aparatu stuknij [Connect].**
   W przypadku wykrycia wielu aparatów, wybrać z listy aparat, z którym ma być dokonane połączenie.
   Identyfikator aparatu (nazwa urządzenia) znajduje się na spodzie aparatu.
10. **Wprowadź numer seryjny aparatu i stuknij [Connect].**
11. **Stuknij [Next].**
12. **Zostanie wyświetlona skrócona instrukcja. Przeczytaj instrukcje i kliknij [OK].**
    Aplikacja jest gotowa.

Inne informacje

Dane techniczne

■ Funkcja aparatu

Matryca	1/5-calowy czujnik CMOS z filtrem barw podstawowych
Liczba efektywnych pikseli	Około 5 milionów pikseli
Liczba rejestrowanych pikseli	Robienie zdjęć: 1920 × 2560 Nagrywanie wideo/STANDARD: 600 × 800 Nagrywanie wideo/HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY): 1080 × 1440
Nośniki pamięci	Pamięć wewnętrzna, karta pamięci microSD/microSDHC/microSDXC (do 256 GB)
Pojemność pamięci	(Zdjęcia) Pamięć wewnętrzna: Około 50 zdjęć W przypadku korzystania z karty pamięci microSD/microSDHC, około 800 zdjęć na 1 GB przy 1920 × 2560 pikseli (Wideo / STANDARD) Pamięć wewnętrzna: Około 10 filmów W przypadku korzystania z karty pamięci microSD/microSDHC, około 162 filmy na 1 GB przy 600 × 800 pikselach (każdy film około 15 sekund) (Wideo / HIGH-QUALITY VIDEO MODE (2020 ONLY)) Pamięć wewnętrzna: 0 filmów (nieobsługiwane) W przypadku korzystania z karty pamięci microSD/microSDHC, około 37 filmy na 1 GB przy 1080 × 1440 pikselach (każdy film około 15 sekund)
Metoda nagrywania	Zgodny ze standardem JPEG/DCF, Exif w wersji 2.3
Odległość ostrości	f = 28 mm (odpowiednik filmu 35 mm)
Przysłona	F2,0
Automatyczne ustawianie ostrości	Pojedynczy AF, AF z rozpoznawaniem twarzy (wł./wył.) (z dodatkowym światłem)
Odległość fotografowania	Od 10 cm do ∞
Czas otwarcia migawki	1/4 s do 1/8000 s (automatyczne przełączanie)
Czułość fotografowania	ISO100 do 1600 (automatyczne przełączanie)
Kontrola ekspozycji	Program AE
Kompensacja ekspozycji	−2,0 EV do +2,0 EV (z krokiem 1/3 EV)
Metoda pomiaru	Pomiar podzielony TTL 256, pomiar wielopunktowy
Balans bieli	AUTO, FINE, SHADE, FLUORESCENT LIGHT, INCANDESCENT
Lampa błyskowa	AUTO FLASH/FORCED FLASH/ SUPPRESSED FLASH Zasięg fotografowania z lampą błyskową: Od około 50 cm do 1,5 m
Samowyzwalacz	Około 2 sekundy/około 10 sekund
Nagrywanie filmów	MP4 MPEG-4 AVC/H.264 AAC
Szybkość klatek filmu	24p
Przepływność bitowa filmu	STANDARD: 2,5 Mb/s WYSOKA JAKOŚĆ: 9,0 Mb/s
Efekt Eras Dial™	10 efektów Eras Dial™ z funkcjami sterowania natężeniem. (1930/1940/1950/1960/1970/1980/1990/ 2000/2010/2020)

■ Funkcja drukowania

Liczba pikseli ekspozycji	1 600 × 600 punktów (800 × 600 punktów podczas drukowania z aplikacji na smartfonie)
Rozdzielczość ekspozycji	25 punktów/mm × 12,5 punktu/mm (635 × 318 dpi, wielkość plamki 40 × 80 µm) 12,5 punktu/mm podczas drukowania z aplikacji na smartfonie (318 dpi, wielkość plamki 80 µm)
Gradacja ekspozycji	Gradacja RGB 256 kolorów
Drukowany format zdjęcia	Z pamięci wewnętrznej aparatu lub karty pamięci microSD/microSDHC/SDXC: Zdjęcia JPEG zrobione tym aparatem Ze smartfona: JPEG, PNG, HEIF
Czas drukowania odbitki	Około 16 sekund * Plus około 7 sekund w przypadku drukowania z użyciem trybu instax-Rich Mode™ bezpośrednio po uruchomieniu.
Funkcja drukowania	Zdjęcia z pamięci wewnętrznej i pamięci zewnętrznej mogą być drukowane

■ Inne

Funkcje powiązane z aplikacją zainstalowaną na smartfonie	Funkcja drukowania zdjęć ze smartfona, funkcja zdalnego fotografowania, funkcja przesyłania drukowanych zdjęć, funkcja aktualizacji oprogramowania
Monitor LCD	Kolorowy monitor LCD TFT o przekątnej 1,54 cali Liczba pikseli: Około 170 000 pikseli
Interfejs zewnętrzny	Kabel USB typu C (tylko do ładowania)
Bluetooth	Wersja Bluetooth 5.4 (Bluetooth Low Energy)

Nadajnik bezprzewodowy	IEEE802.11b/g/n (tylko pasmo 2,4 GHz) Szyfrowanie: WPA/WPA2 tryb mieszany, WPA3 Tryb dostępu: Infrastruktura
Zasilanie	Akumulator litowo-jonowy (typ wewnętrzny: nieusuwalny)
Pobór energii	Wyłączone zasilanie: Około 0,3 mW Włączone zasilanie: Około 2,3 W (Podczas nagrywania wideo)
Funkcja automatycznego wyłączania zasilania	5 minut / 2 minuty / Wył. * Dezaktywacja funkcji automatycznego wyłączania zasilania zwiększy zużycie energii przez produkt.
Możliwa ilość wydrukowanych zdjęć	Około 100 (przy pełnym naładowaniu) *Liczba wydruków zależy od warunków użytkowania.
Czas ładowania	Około 2 do 3 godzin *Czas ładowania zależy od temperatury.
Podstawowe wymiary urządzenia	39,4 mm × 132,5 mm × 100,1 mm (bez części wystających)
Podstawowe masa urządzenia	Około 270 g (wkłady z filmem, nośniki do zapisywania, nie dołączone).
Środowisko pracy	Temperatura: Od 5 °C do 40 °C Wilgotność: Od 20% do 80% (bez skraplania pary wodnej)
Stosowany film	Film błyskawiczny FUJIFILM instax™ mini (sprzedawany oddzielnie)

*Powyższe dane techniczne mogą ulegać zmianie w celu zapewnienia lepszego działania.

Rozwiązywanie problemów

Sprawdź poniższe informacje przed uznaniem problemu jako usterki. Jeśli problem będzie się powtarzać nawet po wykonaniu wskazanych czynności, należy skontaktować się z centrum serwisowym FUJIFILM w swoim kraju w celu dokonania naprawy lub odwiedzić witrynę internetową podaną poniżej:
witryna internetowa FUJIFILM: https://www.fujifilm.com/

Jeśli wystąpi następujący problem...

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązania
Nie można włączyć aparatu.	Akumulator może być rozładowany. Naładować aparat.
Akumulator szybko się rozładowuje.	Jeśli używasz aparatu w bardzo zimnym otoczeniu, akumulator szybko się wyładowuje. Przed rozpoczęciem fotografowania trzymaj aparat w cieple.
Aparat wyłącza się podczas pracy.	Poziom naładowania akumulatora może być zbyt niski. Naładować aparat.
Ładowanie nie rozpoczyna się.	• Upewnij się, że wtyczki zasilacza USB jest prawidłowo podłączona do gniazda zasilania. • Podczas ładowania wyłącz aparat. Jeśli zasilanie jest włączone, aparat nie będzie ładowany.
Ładowanie trwa zbyt długo.	W niskich temperaturach ładowanie może potrwać dłużej.
Kontrolka ładowania miga podczas ładowania.	Ładuj akumulator w temperaturze od +5 °C do +40 °C. Jeżeli nie ma możliwości ładowania akumulatora w tym zakresie temperaturowym, prosimy skontaktować się z naszym centrum obsługi klienta.
Nie można zrobić zdjęć po naciśnięciu spustu migawki.	• Upewnij się, że zasilanie jest włączone. • Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski, należy naładować aparat. • Jeśli pamięć wewnętrzna lub karta pamięci jest zapełniona, włóż nową kartę pamięci lub usuń niepotrzebne zdjęcia. • Użyj karty pamięci sformatowanej w tym aparacie. • Jeżeli powierzchnia styku karty pamięci (pozłacana część) jest zabrudzona, należy wytrzeć ją miękką, suchą tkaniną. • Karta pamięci może być uszkodzona. Włóż nową kartę pamięci.
Nie można ustawić ostrości aparatu podczas robienia zdjęć.	Użyj blokady AF/AE, aby fotografować obiekty, na których trudno ustawić ostrość.
Lampa błyskowa nie działa.	Sprawdź, czy nie ustawiono przytłumionego błysku. Wybierz inne ustawienia niż błysk przytłumiony.

Inne informacje

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązania
Nawet jeśli lampa błyskowa uruchamia się, zdjęcie jest ciemne.	• Sprawdź, czy nie jesteś zbyt daleko od fotografowanego obiektu. Zdjęcia należy wykonywać we wskazanym zakresie pracy lampy błyskowej. Około 30 cm do 1,5 m. • Trzymać aparat prawidłowo, aby nie zasłonić lampy błyskowej palcami.
Zdjęcie jest nieostre.	• Jeśli obiektyw ma zabrudzenia, na przykład odciski palców, należy wyczyścić obiektyw. • Przed zrobieniem zdjęcia należy sprawdzić, czy ramka AF jest zielona.
Aparat nie działa prawidłowo.	• Przyczyną może być tymczasowa niesprawność. Naciśnij przycisk resetowania. Jeżeli urządzenie nadal nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z naszym centrum serwisowym w celu jego naprawy. • Akumulator może być rozładowany. Naładować aparat.
Nie można załadować wkładu filmu lub ładowanie jest utrudnione.	• Należy korzystać wyłącznie z filmu do fotografii natychmiastowej FUJIFILM „instax™ mini" (nie można używać innych filmów). • Wyrównaj żółty znacznik na wkładzie filmu z żółtym znacznikiem na korpusie aparatu, aby załadować film.
Film nie rozładowuje się.	• Film może być źle wyrównany z powodu wstrząsów, takich jak wibracje lub upuszczenie. Proszę włożyć nowy wkład filmu. • Jeśli film zaciął się, wyłącz aparat i włącz go ponownie. W przypadku utrzymywania się problemu, wyjmij zablokowany film i włóż nowy wkład filmu.
Niektóre lub wszystkie gotowe wydruki są białe.	Nie otwieraj pokrywy komory filmu, aż wszystkie arkusze filmu nie zostaną wykorzystane. Nienaświetlony film zostanie przedwcześnie naświetlony, jeśli pokrywa zostanie otwarta. Przedwcześnie naświetlony film będzie biały i nie będzie na nim żadnego obrazu.
Wydruk jest nierówny.	• Nie potrząsaj, nie zginaj i nie składaj wydruku bezpośrednio po wydruku. • Nie zasłaniaj szczeliny wysuwu filmu.
Aparat działa nieprawidłowo i nie można go wyłączyć.	Naciśnij przycisk resetowania obok gniazda kart Micro SD, aby wyłączyć zasilanie. (str. 7)

Inne informacje

Uwagi dotyczące utylizacji aparatu

W aparacie tej zastosowano wewnętrzny akumulator litowojonowy.
W przypadku utylizacji aparatu postępuj zgodnie z krajowymi przepisami i wytycznymi dotyczącymi postępowania z odpadami i oddaj aparat prawidłowo do utylizacji.
W razie pytań proszę zeskanować kod QR i skorzystać z danych kontaktowych podanych w Contact Information.

Jeśli lista nie obejmuje twojego kraju lub regionu, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.

Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych użytkowanych w gospodarstwach domowych
Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego
(dotyczy krajów Unii Europejskiej oraz pozostałych krajów europejskich stosujących systemy selektywnej zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie lub w instrukcji obsługi i gwarancji oraz/lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować jak zwykłego odpadu z gospodarstw domowych. Należy go natomiast oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewniając odpowiednią utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby zostać spowodowane nieodpowiednią utylizacją tego produktu.
Recykling materiałów pomaga oszczędzać surowce naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu tego produktu, proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą świadczącą usługi utylizacji odpadów komunalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.
W krajach poza UE: W przypadku konieczności pozbycia się produktu, proszę skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat właściwego sposobu utylizacji.

Ten symbol umieszczony na bateriach lub akumulatorach oznacza, że nie należy ich traktować jak zwykłych odpadów z gospodarstw domowych.

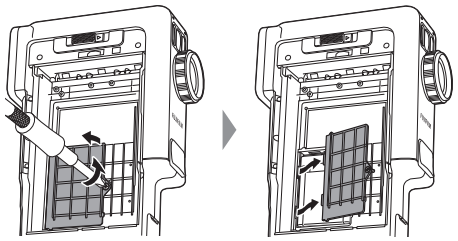
Dla klientów w Turcji:

Przepisy dotyczące urządzeń elektrycznych i elektronicznych są zgodne z dyrektywą.

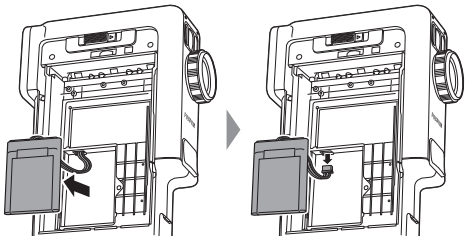
Wyjmowanie akumulatora

Akumulator należy zutylizować zgodnie z instrukcjami podanymi przez centrum recyklingu i lokalne władze.
Otwórz pokrywę komory filmu i wyjmij wkład filmu.

1 Zdejmij pokrywę akumulatora za pomocą wkrętaka (sprzedawanego oddzielnie).

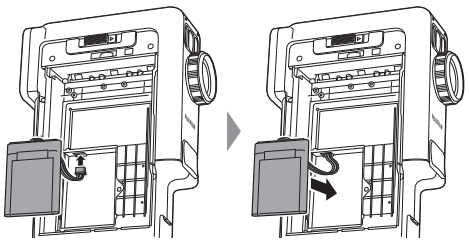


2 Wyciągnąć okablowanie, wyjąć złącze i wyciągnąć akumulator.

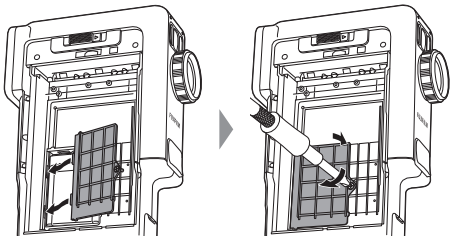


Instalacja akumulatora

1 Podłącz złącze i włóż zamienny akumulator do aparatu.



2 Umieść pokrywę na aparacie i przymocuj ją wkrętem.



- Aby uzyskać informacje dotyczące uzyskania zamiennych akumulatorów, należy skontaktować się z centrum serwisowym podanym na osobnej karcie.
- Bateria jest dedykowanym elementem przeznaczonym do aparatu „instax mini Evo Cinema™”.

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejszy produkt zaprojektowano z uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa i jego obsługa jest całkowicie bezpieczna pod warunkiem postępowania zgodnie z Podręcznik użytkownika. Ważne jest, aby obsługiwać zarówno produkt, jak i film instax™ mini prawidłowo i wykorzystywać je wyłącznie do drukowania zdjęć zgodnie z opisem w niniejszej Podręcznik użytkownika oraz instrukcji kasetki filmu instax™ mini. Dla własnej wygody i bezpieczeństwa proszę przestrzegać treści niniejszej Instrukcji obsługi.

⚠OSTRZEŻENIE

Ten symbol oznacza zagrożenie, które może prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci. Proszę postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

⚠W przypadku wystąpienia jednego z poniższych przypadków, natychmiast odłącz dołączony do zestawu kabel USB typu C, wyłącz aparat i zaprzestań korzystania z aparatu. Skontaktuj się z centrum serwisowym FUJIFILM. W przeciwnym razie może dojść do emisji ciepła lub pożaru:
- Aparat silnie się nagrzeje, zacznie emitować dym lub zapach spalenizny albo będzie w inny sposób działać w sposób nietypowy.
- Aparat wpadnie do wody lub do wnętrza aparatu dostanie się ciało obce, np. woda.

⚠Ponieważ bateria znajduje się wewnątrz aparatu, nie narażaj jej na działanie wysokiej temperatury, nie wrzucaj do ognia, nie upuszczaj ani nie uderzaj w nią. Takie działanie może spowodować wybuch aparatu.

⚠Nigdy nie rób zdjęć z lampą błyskową osobom jadącym na rowerze, samochodem, deskorolką, konno itp. Błysk może być zaskakujący, rozpraszający i może płoszyć zwierzęta. Może to potencjalnie spowodować wypadek.

⚠ Nigdy nie pozwalaj na to, aby produkt został zmoczony, i nie dotykaj go mokrymi rękami. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną porażenia prądem.

⚠ Przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Ten produkt może spowodować obrażenia ciała, gdy znajdzie się w rękach dziecka.

⚠OSTRZEŻENIE

Oznacza zalecenie, którego zignorowanie lub nieprawidłowe przestrzeganie może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzeń mienia.

⚠ Nigdy nie podejmuj prób rozmontowania tego produktu. W przeciwnym razie możesz odnieść obrażenia ciała.

⚠ Jeśli zauważysz nieprawidłowości w pracy aparatu, nigdy nie próbuj naprawiać go samodzielnie. W przeciwnym razie możesz odnieść obrażenia ciała.

⚠ Jeśli produkt zostanie upuszczony lub inaczej uszkodzony w taki sposób, że widoczne jest jego wnętrze, nie dotykaj go. Skontaktuj się ze sprzedawcą firmy FUJIFILM.

⚠Nie dotykaj żadnych części ani wystających elementów wewnątrz pokrywy komory filmu. W przeciwnym razie możesz odnieść obrażenia ciała.

⚠ Niezwłocznie odłącz dołączony do zestawu kabel USB typu C, gdy akumulator jest całkowicie naładowany.

⚠ Nie przykrywaj ani nie owijaj aparatu ani zasilacza sieciowego tkaniną ani kocem. Może to spowodować nagromadzenie się gorąca i odkształcenie obudowy albo wywołać pożar.

CE	Oznaczenie „CE" zaświadcza, że niniejszy produkt spełnia wymogi UE (Unii Europejskiej) dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia publicznego, ochrony środowiska i konsumenta. („CE" jest skrótem od Conformité Européenne).

Firma FUJIFILM oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe typu FI041 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź witrynę internetową podaną poniżej:
https://instax.com/support/declaration/#hybrid_cameras

Podstawowa dbałość o aparat

■ Konserwacja aparatu

1. Nie otwieraj pokrywy komory filmu przed zużyciem całego filmu. W przeciwnym razie niewykorzystana część filmu zostanie prześwietlona. Film nie będzie nadawał się do dalszego użytku.
2. Twój aparat jest delikatnym obiektem. Nie należy wystawiać go na działanie wody, piasku lub ziarnistych materiałów ani upuszczać.
3. Nie używaj paska przeznaczonego do telefonów komórkowych lub innych podobnych produktów elektronicznych. Te paski są zwykle za słabe, aby bezpiecznie utrzymywać ciężar aparatu. Ze względów bezpieczeństwa używaj tylko pasków przeznaczonych do tego aparatu i używaj ich wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją.
4. Do usuwania zanieczyszczeń nie używaj rozpuszczalników, takich jak rozcieńczalnik lub alkohol.
5. Nie pozostawiaj aparatu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie słońca lub w gorących miejscach, takich jak samochód. Nie pozostawiaj go w wilgotnych miejscach przez dłuższy czas.
6. Środki odstraszające mole, np. naftalina, mogą mieć negatywny wpływ na aparat i odbitki. Unikaj przechowywania aparatu lub odbitek w szufladzie lub biurku.
7. Zwróć uwagę, że zakres temperatur, w którym można używać aparatu, wynosi od +5°C do +40°C.
8. Dbaj o to, aby drukowane materiały nie naruszały praw autorskich, praw do obrazu, prywatności ani innych dóbr osobistych oraz dobrych obyczajów. Działania stanowiące naruszenie praw innych osób, dobrych obyczajów lub zakłócające porządek mogą być karalne lub podlegać innym sankcjom.
9. Ten aparat jest przeznaczony do ogólnego użytku w gospodarstwie domowym. Nie nadaje się on do fotografowania komercyjnego ani innych zastosowań, w których wykorzystuje się dużą liczbę odbitek.

■ Obchodzenie się z ekranem LCD

Ponieważ ekran LCD jest wrażliwy na porysowanie lub uszkodzenie ostrymi lub twardymi przedmiotami, zalecamy nałożenie na ekran folii ochronnej (dostępnej w sprzedaży).

■ Ładowanie akumulatora

Akumulator nie jest w stanie naładowanym w momencie wysyłki. Przed użyciem całkowicie naładuj akumulator.
Ładowanie akumulatora przy pomocy dołączonego kabla USB typu C. Czas ładowania wydłuża się w temperaturze otoczenia poniżej +10 °C lub wyższej niż +35 °C.
Nie podejmować prób ładowania akumulatora w temperaturze powyżej +40 °C lub w temperaturze poniżej +5 °C, proces ładowania nie będzie wtedy zachodził.

■ Trwałość eksploatacyjna akumulatora

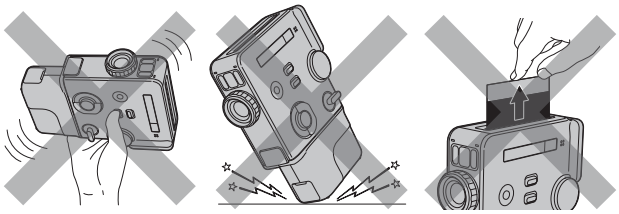
W normalnej temperaturze trwałość akumulatora szacuje się na około 300 ładowań. Zauważalne skrócenie okresu utrzymywania ładunku przez akumulator oznacza, że akumulator osiągnął koniec swojej trwałości eksploatacyjnej.

Inne informacje

■ **Ostrzeżenie: Gdy akumulator jest w użytku**
Akumulator i korpus aparatu mogą stać się ciepłe w dotyku po długim okresie użytkowania. Jest to normalne zjawisko.

■ **Oznaczenia certyfikacyjne aparatu znajdują się wewnątrz komory filmu.**

■ **Ostrzeżenie: Podczas drukowania zdjęć**



Nie potrząsać aparatem podczas drukowania.

Nie wolno upuścić aparatu podczas drukowania.

Nie zakrywać szczeliny wysuwu filmu podczas drukowania.

■ **Dbanie o film instax™ mini i wydrukowane odbitki**
Patrz instrukcja dołączona do filmu FUJIFILM instax™ mini, aby uzyskać informacje na temat użytkowania. Przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących prawidłowego i bezpiecznego użytkowania.

1. Przechowuj film w chłodnym miejscu. Nie pozostawiaj filmu w miejscu o skrajnie wysokiej temperaturze (np. w zamkniętym samochodzie) na wiele godzin.
2. Nie przekłuwaj, nie rozdzieraj ani nie przecinaj kasetek filmu instax™ mini. Jeśli film ulegnie uszkodzeniu, nie używaj go.
3. Po włożeniu wkładu filmu do aparatu wykorzystaj film jak najszybciej.
4. Jeśli film był przechowywany w miejscu o skrajnie wysokiej lub niskiej temperaturze, przed drukowaniem zdjęć pozostaw go na jakiś czas w miejscu o temperaturze pokojowej, aby osiągnął temperaturę pokojową.
5. Pamiętaj, aby zużyć film przed jego datą przydatności do użycia.
6. Chroń film przed urządzeniami do kontroli bagażu rejestrowanego i innymi źródłami silnego promieniowania rentgenowskiego. Na niezużytym filmie może pojawić się efekt zmatowienia itp. Zalecamy przewożenie aparatu i/lub filmu na pokładzie samolotu w bagażu podręcznym. (Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z pomocy obsługi danego lotniska).
7. Chroń wywołane odbitki przed silnym światłem i przechowuj je w chłodnym i suchym miejscu.
8. Nie nakłuwaj ani nie przecinaj tego filmu, ponieważ zawiera on niewielką ilość żrącej pasty (silnie zasadowej). Nigdy nie pozwól, aby dziecko włożyło sobie film do buzi lub aby zwierzę wzięło film do pyska. Zachowaj również ostrożność, aby nie doszło do styczności pasty ze skórą lub odzieżą.
9. Jeśli dojdzie do styczności pasty z wnętrza filmu ze skórą lub odzieżą, niezwłocznie spłucz pastę dużą ilością wody. Jeśli pasta dostanie się do oczu lub ust, niezwłocznie zmyj miejsce styczności dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem. Zwróć uwagę, że substancja zasadowa wewnątrz filmu pozostaje aktywna przez około 10 minut po wydrukowaniu zdjęcia.
10. Nie przechowuj zdjęć w zamkniętej torebce, ponieważ może to spowodować ich odbarwienie.
11. Nie dotykaj zdjęcia podczas jego wywoływania.

■ **Przestrogi dotyczące postępowania z filmem i odbitkami**
Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji i ostrzeżeniach dotyczących filmu do zdjęć natychmiastowych FUJIFILM instax™ mini.

Urządzenia bezprzewodowej sieci LAN/Bluetooth®: Ostrzeżenia

WAŻNE: Przed rozpoczęciem korzystania z wbudowanego nadajnika bezprzewodowa sieć LAN/Bluetooth produktu, przeczytaj poniższe uwagi.

■ **Używaj tylko jako części sieci bezprzewodowa sieć LAN/Bluetooth.**
Firma FUJIFILM nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieuprawnionego użytkowania. Nie stosuj urządzenia do zastosowań wymagających wysokiego stopnia niezawodności, np. w urządzeniach medycznych lub innych systemach mogących mieć bezpośredni lub pośredni wpływ na ludzkie życie. Podczas korzystania z urządzenia w systemach komputerowych i innych wymagających wyższego stopnia niezawodności niż zapewniany przez sieci bezprzewodowa sieć LAN/Bluetooth, podejmij wszelkie wymagane środki ostrożności, aby zapewnić bezpieczeństwo i zapobiec nieprawidłowemu działaniu.

■ **Używaj tylko w kraju, w którym zakupiono urządzenie.**
To urządzenie jest zgodne z przepisami dotyczącymi urządzeń bezprzewodowa sieć LAN/Bluetooth w kraju, w którym zostało zakupione. Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów podczas korzystania z urządzenia. Firma FUJIFILM nie ponosi odpowiedzialności za problemy wynikające z jego użytkowania w innych jurysdykcjach.

■ **Dane bezprzewodowe mogą zostać przechwycone przez osoby trzecie.**
Bezpieczeństwo danych przesyłanych przez sieci bezprzewodowe nie jest gwarantowane.

■ **Nie używaj urządzenia w miejscach narażonych na działanie pól magnetycznych, ładunków elektrostatycznych lub zakłóceń radiowych.**
Nie używaj nadajnika w pobliżu kuchenek mikrofalowych ani w innych miejscach narażonych na działanie pól magnetycznych, ładunków elektrostatycznych lub zakłóceń radiowych, które mogą uniemożliwiać odbiór sygnałów bezprzewodowych. Wzajemne zakłócenia mogą występować podczas korzystania z nadajnika w pobliżu innych urządzeń bezprzewodowych pracujących w paśmie 2,4 GHz.

■ **Nadajnik bezprzewodowy działa w paśmie 2,4 GHz. Maksymalna moc częstotliwości radiowej wynosi 9,44 mW w przypadku korzystania z sieci bezprzewodowej LAN i 3,07 mW w przypadku korzystania z urządzeń Bluetooth.**

■ **To urządzenie pracuje z taką samą częstotliwością jak urządzenia handlowe, edukacyjne i medyczne oraz nadajniki bezprzewodowe.**

Pracuje również z taką samą częstotliwością jak licencjonowane nadajniki i specjalne nielicencjonowane niskonapięciowe nadajniki stosowane w układach śledzenia wykorzystujących identyfikację radiową dla linii montażowych i w podobnych zastosowaniach.

■ **Aby uniknąć zakłócania powyższych urządzeń, przestrzegaj następujących środków ostrożności.**

Sprawdź, czy nadajnik do identyfikacji radiowej nie pracuje przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia. Jeśli zauważysz, że to urządzenie powoduje zakłócenia w niskonapięciowych systemach śledzenia wykorzystujących identyfikację radiową, skontaktuj się z przedstawicielem firmy FUJIFILM.

■ **Poniższe czynności mogą być karalne:**

– Demontaż lub modyfikacja tego urządzenia.
– Usuwanie oznaczeń certyfikatów urządzenia.

■ **Informacje o znakach towarowych**

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi stanowiącymi własność firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez FUJIFILM odbywa się na mocy licencji.

Informacje dotyczące identyfikowalności w Europie
Producent: FUJIFILM Corporation
7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokio
Japonia
Autoryzowany przedstawiciel w Europie:
FUJIFILM Europe GmbH
Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen
Niemcy
Importer do UE: FUJIFILM Europe B.V.
Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg
Holandia
product.safety.eu@fujifilm.com
Importer do Wielkiej Brytanii: FUJIFILM UK Ltd.
Fujifilm House, Whitbread Way,
Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE
Wielka Brytania

Jeśli masz jakieś pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą FUJIFILM lub odwiedź witrynę internetową podaną poniżej:
https://www.fujifilm.com/

FUJIFILM, *instax* oraz *instax mini Evo Cinema* to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe firmy FUJIFILM Corporation i jej podmiotów stowarzyszonych.

Licencje Independent JPEG Group (IJG)
To oprogramowanie jest częściowo oparte na pracach Independent JPEG Group.

© 2026 FUJIFILM Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

FUJIFILM
FUJIFILM Corporation
7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN